

## 60 x 36 x 80 ARROYO III WALL

SHOWER WALL INSTALLATION MANUAL - FOR ALCOVE SHOWER  
 MANUEL D'INSTALLATION DES PANNEAUX MURAUX - POUR DOUCHE EN ALCÔVE  
 MANUAL DE INSTALACIÓN DEL PANEL DE PARED - PARA LA DUCHA EN ALCOBA

### DO NOT START WITH THIS INSTALLATION MANUAL

- 1) FIRST, INSTALL YOUR SHOWER BASE, BUT DO NOT INSTALL THE DRYWALLS\*.
- 2) SECOND, INSTALL YOUR SHOWER WALL PANELS (USING THIS MANUAL).
- 3) THIRD, INSTALL YOUR SHOWER ENCLOSURE.

\*The installation of these Wall Panels will require to install the Drywalls on the Studs in a specific order.  
 DO NOT install the Drywalls as instructed in your Shower Base Installation Manual.

Instead, install your Shower Base following its Installation Manual (found in the Shower Base box), but skip the Drywall installation steps.

Then, follow this Wall Panels Installation Manual which will cover the proper Drywall installation steps.

### NE PAS COMMENCER PAR CE MANUEL D'INSTALLATION

- 1) PREMIÈREMENT, INSTALLEZ VOTRE BASE DE DOUCHE, MAIS NE PAS INSTALLER LES PLACOPLÂTRES\*.
- 2) DEUXIÈMEMENT, INSTALLEZ VOS PANNEAUX MURAUX (EN VOUS SERVANT DE CE MANUEL).
- 3) TROISIÈMEMENT, INSTALLEZ VOTRE CABINE DE DOUCHE.

\*L'installation de ces panneaux muraux nécessite l'installation des cloisons sèches sur les montants dans un ordre spécifique.  
 NE PAS installer les cloisons sèches comme indiqué dans le manuel d'installation de votre base de douche.

Installez plutôt votre base de douche en suivant son manuel d'installation (qui se trouve dans la boîte de la base de douche), mais sautez les étapes d'installation des cloisons sèches.

Ensuite, suivez ce manuel d'installation des panneaux muraux qui couvre les étapes d'installation des cloisons sèches.

### NO COMIENZAN CON ESTE MANUAL DE INSTALACIÓN

- 1) PRIMERO, INSTALE SU PLATO DE DUCHA, NO INSTALE LAS PAREDES DE YESO\*.
- 2) SEGUNDO, INSTALE SU PANELES DE PARED (USANDO ESTE MANUAL).
- 3) TERCERO, INSTALE SU PUERTA DE DUCHA.

\*La instalación de estos Paneles de Pared requerirá instalar los Drywalls en los Studs en un orden específico.

NO instale las paredes secas como se indica en el manual de instalación de la base de ducha.

En su lugar, instale su Base de Ducha siguiendo su Manual de Instalación (que se encuentra en la caja de la Base de Ducha), pero omita los pasos de instalación de los Drywalls.

Luego, siga este Manual de Instalación de los Paneles de Pared que cubrirá los pasos adecuados de instalación de los Paneles de Pared.



An installation video guide can be found on our Youtube channel:  
 Un guide d'installation video est disponible sur notre chaîne Youtube:  
 Una guía de instalación de vídeo está disponible en nuestro canal de Youtube:



[https://tinyurl.com/uvn\\_zr9jw](https://tinyurl.com/uvn_zr9jw)

#### Questions, problems, need help?

Before returning to your retailer, contact our customer service department with the QR code :

8 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday

#### Questions, problèmes ou besoin d'aide?

Avant de retourner chez votre détaillant, contactez notre service clientèle avec le code QR :

du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 HNE

#### Preguntas, problemas o necesita ayuda?

Antes de devolverlo a su distribuidor, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente con el código QR :

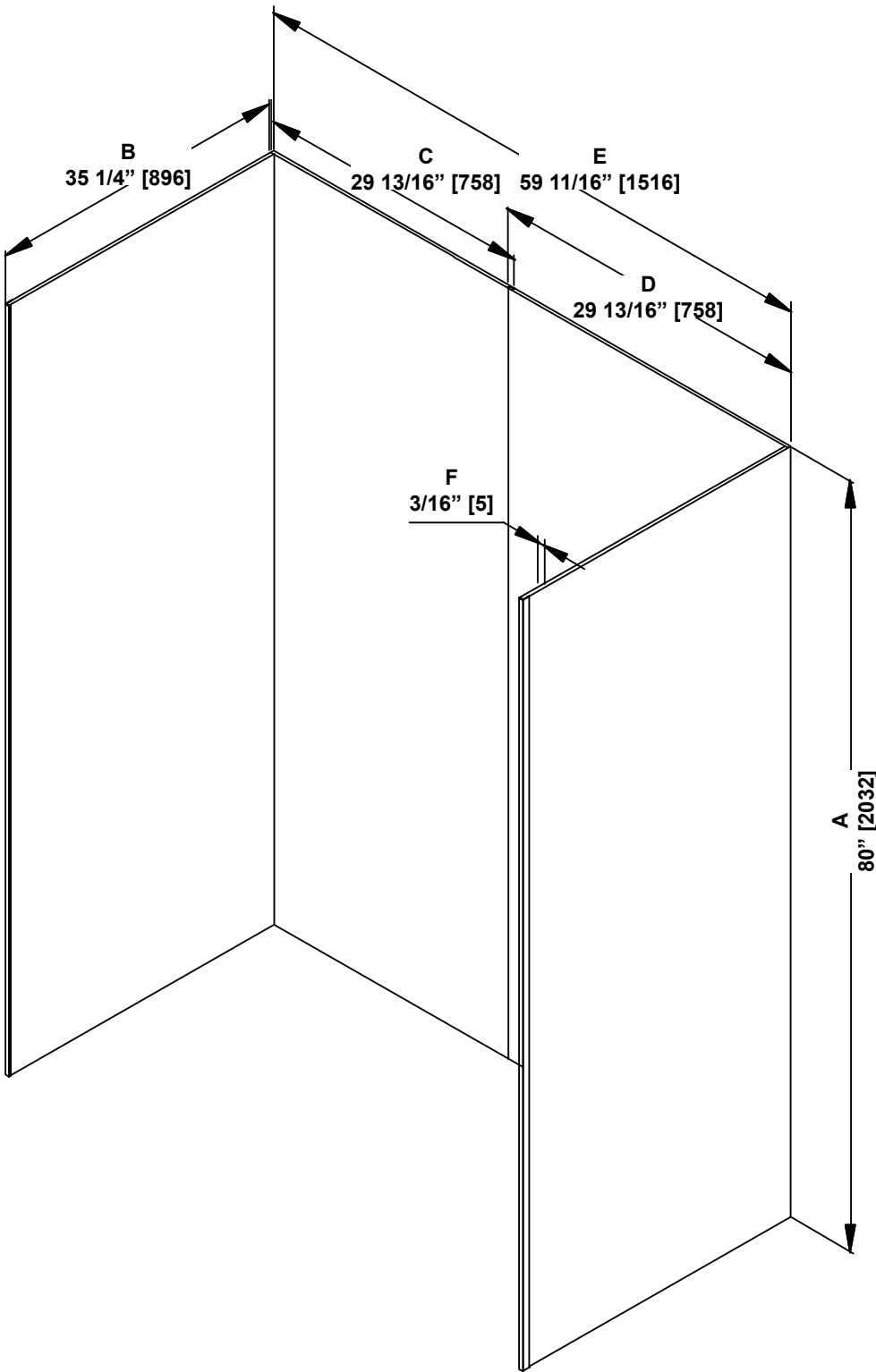
8 am. - 5 pm., HDE, Lunes a Viernes.



1-866-839-2888



**WALL PANELS DIMENSIONS  
DIMENSIONS DES PANNEAUX MURAUX  
DIMENSIONES DE LOS PANELES DE PARED**



	Measurements Mesures Medidas
A	Wall Height Hauteur du mur Altura de la pared
B	Side Wall Width Largeur du mur latéral Ancho de la pared lateral
C	Left-Side Back Wall Panel Width Largeur du panneau mural arrière gauche Ancho del panel trasero del lado izquierdo de la pared
D	Right-Side Back Wall Panel Width Largeur du panneau arrière du côté droit Ancho del panel de la pared trasera del lado derecho
E	Total Back Wall Width Largeur totale de la paroi arrière Ancho total de la pared trasera
F	Wall Thickness Épaisseur du mur Espesor de la pared

**Measures: inch [millimeter]  
Mesures: pouce [millimètre]  
Medidas: pulgadas [milímetros]**

# WALL PANELS INSTALLATION: OVERVIEW

## INSTALLATION DES PANNEAUX MURAUX: VUE D'ENSEMBLE

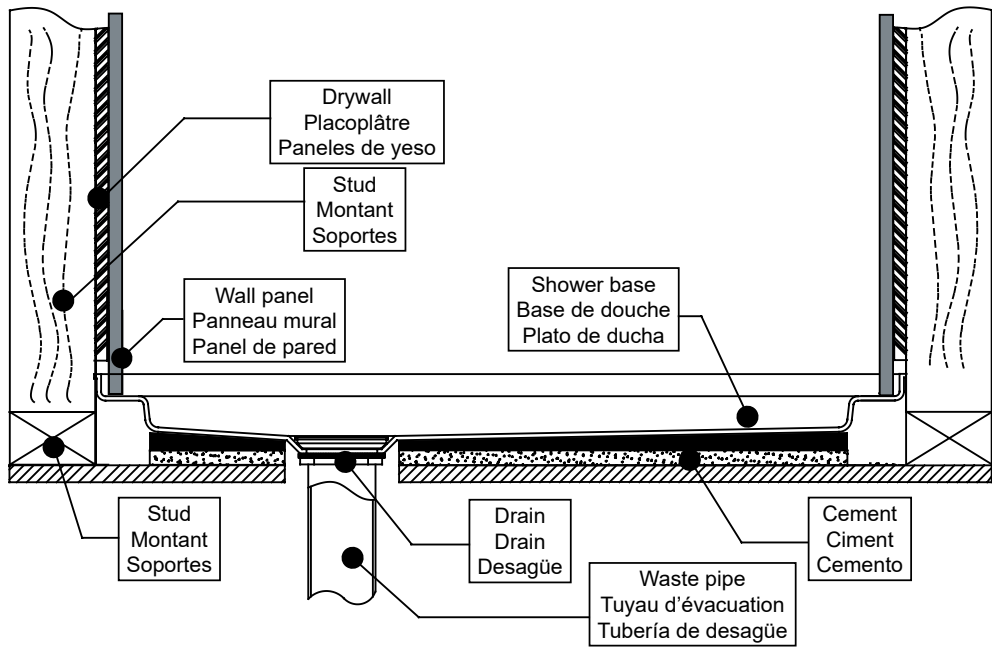
### INSTALACIÓN DE LOS PANELES DE PARED: VISIÓN GENERAL

A. Before you start the installation of your product consult the illustration A below showing a side-view of the completed installation.  
 B. Illustration B shows the recommended wall structure and measurements for the product installation.  
**NOTE: Customer must follow and comply with the local and national building and plumbing codes. All illustrations in this manual are for reference only and do not take precedent on any code or regulation. This product should be installed by a professional.**

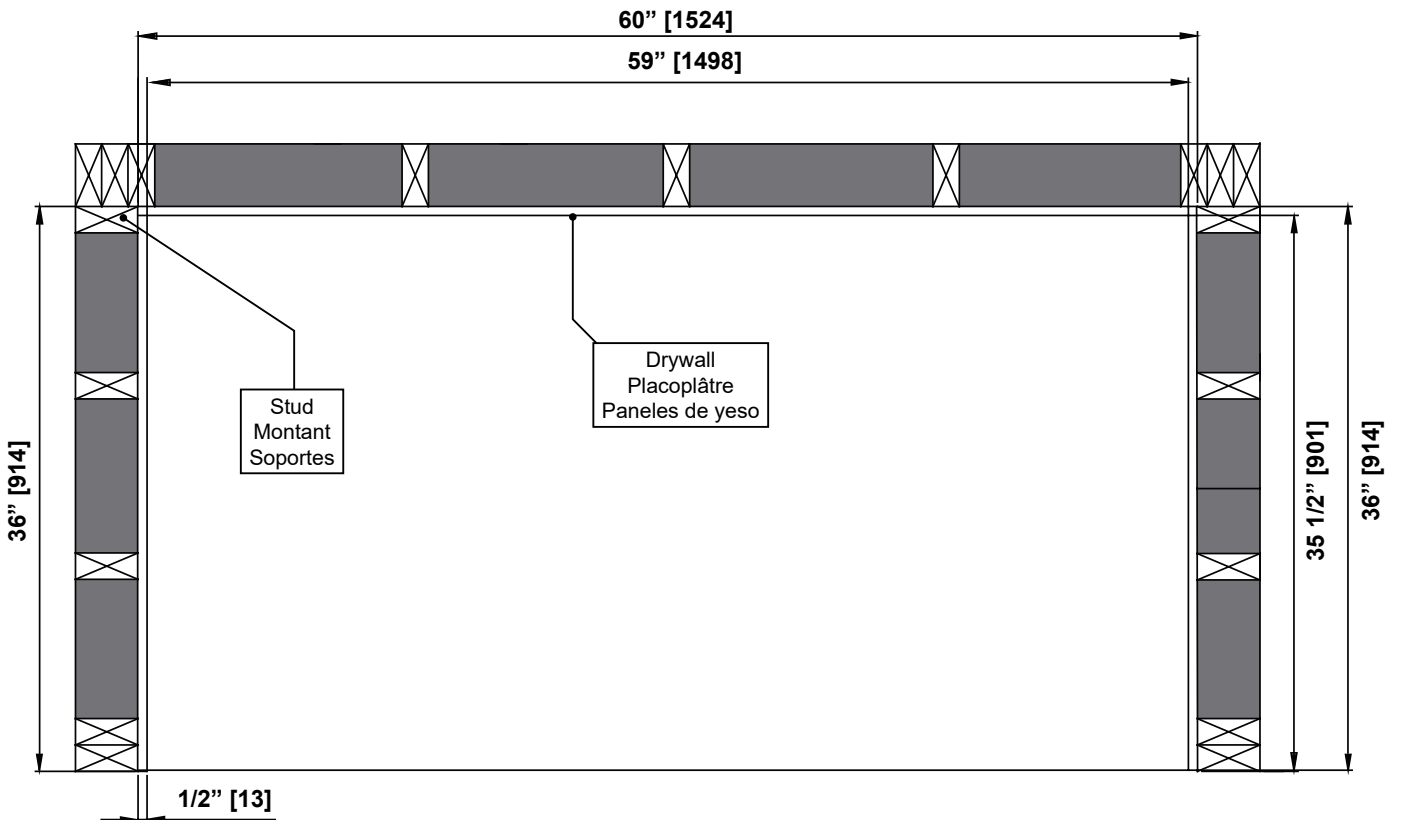
A. Avant de commencer l'installation de votre produit, consultez l'illustration A ci-dessous montrant une vue latérale de l'installation terminée.  
 B. L'illustration B montre la structure de paroi recommandée et les mesures pour l'installation du produit.  
**REMARQUE: Le client doit suivre et se conformer scrupuleusement aux codes locaux et nationaux de construction et de plomberie. Toutes les illustrations de ce manuel ne sont faites que pour référence et ne prennent aucun précédent sur aucun code ou règlement. Ce produit doit être installé par un professionnel.**

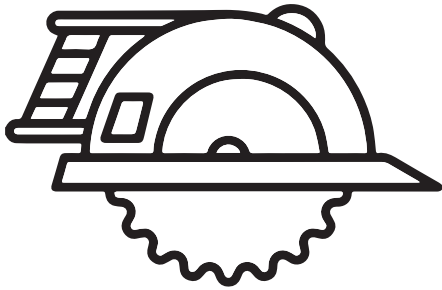
A. Antes de iniciar la instalación del producto, ver Figura A muestra una vista lateral de la instalación se haya completado.  
 B. La figura B muestra la estructura de la pared recomendado y medidas para la instalación del producto.  
**NOTA: El cliente debe seguir y cumplir con los códigos de construcción locales y nacionales y fontanería. Todas las ilustraciones de este manual son indicativos y se comprometen ningún precedente para cualquier código o reglamento. Este producto debe ser instalado por un profesional.**

**1**



**2**





### **CAN THE WALLS BE CUT TO FIT SMALLER SPACES?**

**YES.** These walls can be cut to size using a circular saw.

If the wall panel is too long/wide for your wall, you will have to trim it down. Ensure you made all the proper measurements before you cut the wall panel.

Ensure that you are well equipped to cut the wall in a straight line. Ensure that you do NOT cut away one of the tongue & groove connections needed to connect 2 wall panels together.

### **LES MURS PEUVENT-ILS ÊTRE COUPÉS POUR S'ADAPTER À DES ESPACES PLUS PETITS ?**

**OUI.** Ces parois peuvent être découpées à l'aide d'une scie circulaire.

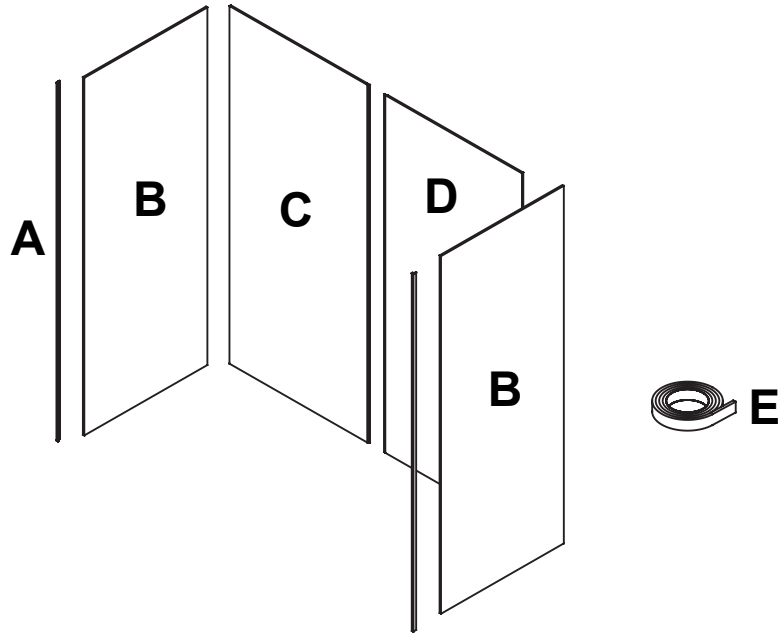
Si le panneau mural est trop long/large pour votre mur, vous devrez le découper. Assurez-vous d'avoir pris toutes les mesures appropriées avant de couper le panneau mural. Assurez-vous que vous êtes bien équipé pour couper le mur en ligne droite. Veillez à ne PAS couper l'un des raccords à rainure et languette nécessaires pour relier deux panneaux muraux.

### **¿SE PUEDEN CORTAR LAS PAREDES PARA ADAPTARLAS A ESPACIOS MÁS PEQUEÑOS?**

**Sí.** Estas paredes se pueden cortar a medida con una sierra circular.

Si el panel de pared es demasiado largo/ancho para su pared, tendrá que recortarlo. Asegúrese de haber tomado todas las medidas adecuadas antes de cortar el panel de pared. Asegúrese de que está bien equipado para cortar la pared en línea recta. Asegúrese de que NO corta una de las uniones machihembradas necesarias para unir dos paneles de pared.

**PART LIST  
LISTE DES PIÈCES  
LISTA DE PIEZAS**

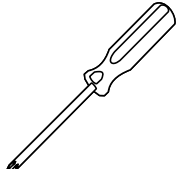


PART # # DE PIÈCE PARTE #	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY QUANTITÉ CANTIDAD	CODE CODE CÓDIO
A	Edge trim Bordures Recorte del borde	2	Satin Nickel / Satiné / Satinado: 99WP0001-WM
B	Side walls panels Panneaux muraux latéraux Paneles de pared lateral	2	Greige Stone / Pierre Grège / Piedra Greige: 99SAP-G81513IV-WM
			Marble / Marbre / Mármol: 99SAP-681BT7C5-WM
			Terrazzo / Terrazzo / Terrazo: 99SAP-Y40307MY-WM
C	Back wall panel - left side Panneau mural arrière - côté gauche Panel de pared posterior - lado izquierdo	1	Greige Stone / Pierre Grège / Piedra Greige: 99SAP-3K7HT6HC-WM
			Marble / Marbre / Mármol: 99SAP-K93AZ2P8-WM
			Terrazzo / Terrazzo / Terrazo: 99SAP-V7ZZQ19Y-WM
D	Back wall panel - right side Panneau mural arrière - côté droit Panel de pared posterior - lado derecho	1	Greige Stone / Pierre Grège / Piedra Greige: 99SAP-JPS93E77-WM
			Marble / Marbre / Mármol: 99SAP-5V3Z4UGO-WM
			Terrazzo / Terrazzo / Terrazo: 99SAP-5XXAS255-WM
E	Double side tape Ruban adhésif double face Cinta de doble cara	7	99WP0002-WM

**TOOLS REQUIRED (not supplied)  
OUTILS REQUIS (non fournis)  
HERRAMIENTAS NECESARIAS (no incluido)**



Pencil  
Crayon  
Lápiz



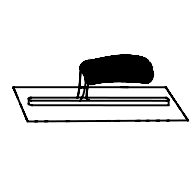
Screwdriver  
Tournevis  
Destornillador



Measuring Tape  
Ruban à mesurer  
Cinta medidora



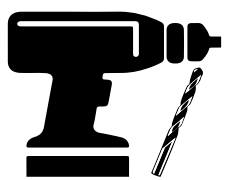
Circular saw  
Scie circulaire  
Sierra circular



Trowel  
Truelle  
Palustre



Safety glasses  
Lunettes de Sécurité  
Anteojos de seguridad



Drill and drill bits  
Perceuse et forets  
Taladro con brocas  
ø1/8" (3mm)



Hole saw drill bit  
Scie-cloche  
Sierra de agujero



Level  
Niveau  
Nivel



Cutter  
Exacto  
Cuchilla



Construction adhesive  
Adhésif de construction  
adhesivo de construcción



Silicone  
Silicone  
Silicona



## SAFETY INFORMATION INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



### CAUTION

Please carefully read the following important safety information before handling or installing this shower. There is a risk of serious injury while handling this product. To minimize these risks, please note:

- Always wear safety glasses and gloves while handling.
- Always read and follow all the steps in the installation instructions.
- Inspect all contents and glass for damage before installation.
- Extreme caution should be taken while handling the glass during installation as the tempered glass may shatter if in contact with a hard surface.
- Handle the tempered glass with caution! Improperly handling the glass can cause it to break suddenly in small pieces (never in pointed fragments).
- Always take all precautions not to touch the tempered glass with any tools during the installation, or after installed.
- Do not cut or modify the tempered glass as it will shatter if cut.
- Carefully remove product from packaging and keep packaging until installation is complete.
- Inspect all parts for damage; if there is damage to the unit prior to installation, please contact customer service at the number provided in this guide.
- Install the shower on a floor that is level and able to accommodate the weight of the unit and an occupant.
- Consult local building codes and compliance standards prior to installation and ensure conformity.
- After installation, and from time to time, check the glass for fit and finish to ensure that nothing has come loose since installation.
- Keep this installation manual for future reference.

### AVERTISSEMENT

Veillez lire attentivement les importantes consignes de sécurité suivantes avant la manutention et l'installation de cette douche. La manipulation de ce produit présente un risque de blessure grave. Pour minimiser ces risques, veuillez prendre note de ce qui suit:

- Toujours porter des lunettes et des gants de sécurité pendant la manutention.
- Toujours lire et suivre toutes les étapes indiquées dans les instructions d'installation.
- Avant l'installation, inspecter tout le contenu et le verre pour détecter toute forme de dommages.
- Pendant l'installation, faire très attention lorsque vous manipulez les pièces en verre, car le verre trempé peut se fracasser s'il entre en contact avec une surface dure.
- Manipulez le verre trempé avec précaution sinon il pourrait se briser en petits morceaux (jamais en fragments pointus).
- Prendre toujours toutes les précautions nécessaires pour que, pendant l'installation ou après, les outils que vous utilisez n'entrent pas en contact avec le verre trempé.
- Ne pas couper ni modifier le verre trempé, car il pourrait se briser en éclat s'il est coupé.
- Sortir le produit de son emballage avec soin et le conserver jusqu'à ce que l'installation soit complétée.
- Inspectez toutes les pièces. S'il y a des dommages sur le produit avant l'installation, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au numéro indiqué dans ce guide.
- Installez la douche sur un plancher au niveau et capable de supporter le produit et son utilisateur.
- Veuillez consulter le code du bâtiment et les normes de conformité avant l'installation du produit.
- Après l'installation, et périodiquement, vérifier l'assemblage et la finition des pièces en verre, pour vous assurer qu'aucun élément ne s'est desserré depuis l'installation.
- Conserver le présent manuel d'instruction pour consultation future.

### PRECAUCIÓN

Lea cuidadosamente la siguiente información importante antes de manipular e instalar la ducha. Hay riesgo de lesiones graves mientras se manipula el producto. Para minimizar estos riesgos, sírvase notar:

- Utilice siempre anteojos de seguridad y guantes durante la manipulación.
- Lea y siga siempre todos los pasos en las instrucciones de instalación.
- Inspeccione todo el contenido y el vidrio por daños antes de la instalación.
- Hay que prestar atención especial mientras se manipula el vidrio durante la instalación ya que el vidrio templado se puede despedazar al contacto con una superficie dura.
- Manipule el vidrio templado con precaución! Una manipulación inadecuada del vidrio puede ocasionar que se rompa.
- Observe siempre todas las precauciones para no tocar el vidrio templado con ninguna herramienta durante ni después de la instalación.
- No corte el vidrio templado puesto que se despedazará si se corta.
- Retire con cuidado los productos de envase y embalaje mantendrá hasta que la instalación se haya completado.
- Inspeccione todas las piezas en busca de daños, si hay daños en la unidad antes de la instalación, póngase en contacto con el servicio al cliente al teléfono que figura en esta guía.
- Instale la ducha en un piso que esté nivelado y pueda contener el peso de la unidad y de un ocupante.
- Consulte los códigos de construcción locales y normas requeridas antes de la instalación y asegúrese de cumplirlos.
- Después de la instalación, y de tiempo en tiempo, verifique el ajuste el acabado del vidrio para asegurarse de que nada se ha aflojado con el tiempo.
- Guardé este manual de instalación para consulta en el futuro.



**SAFETY NOTICE  
AVIS DE SÉCURITÉ  
AVISOS DE SEGURIDAD**



**NOTICE**

Any modification or alteration from what is specified in this instruction manual will void any and all warranty on this product.  
The distributor is not responsible for any damage to the unit or personal property caused by improper installation. If you disregard instructional warnings, you will void your warranty and possibly deal with water damage.  
Consult the distributor's website for any additional information or question on this product's installation.

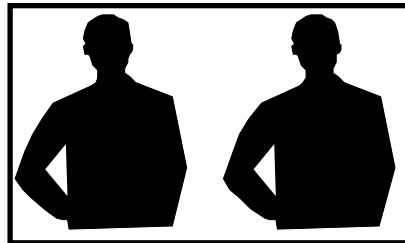
**AVIS**

Toute modification ou altération apportée aux indications données dans le présent manuel d'instructions annule toute garantie associée à ce produit.  
Le distributeur n'est pas responsable pour les dommages sur le produit ou sur la personne causés par une installation inadéquate. Si vous ne tenez pas compte des indications du manuel d'instruction, vous annulerez votre garantie et vous vous exposerez à des dommages causés par les fuites d'eau.  
Pour de plus amples renseignements sur l'installation du produit ou si vous avez des questions, veuillez consulter le site du distributeur.

**ATENCIÓN**

Cualquier modificación o alteración con respecto a lo especificado en este manual de instrucción anulará toda la garantía de este producto.  
El distribuidor no se hace responsable por cualquier tipo de daño a la unidad o propiedad personal ocasionado por una instalación inadecuada. Ignorar estas instrucciones anulará la garantía y ocasionará daños potenciales por agua en su hogar.  
Consulte el sitio web del distribuidor para cualquier información adicional o pregunta sobre la instalación de este producto.

**PREPARATION  
PRÉPARATION  
PREPARACIÓN**



**You will need at least two people to install this unit properly.**

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

**2 personnes sont requises pour installer le produit correctement et sécuritairement.**

Avant de commencer l'installation du produit, soyez assuré d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces avec les listes fournies. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

**Necesitará al menos dos personas para instalar esta unidad de forma adecuada.**

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

# 1

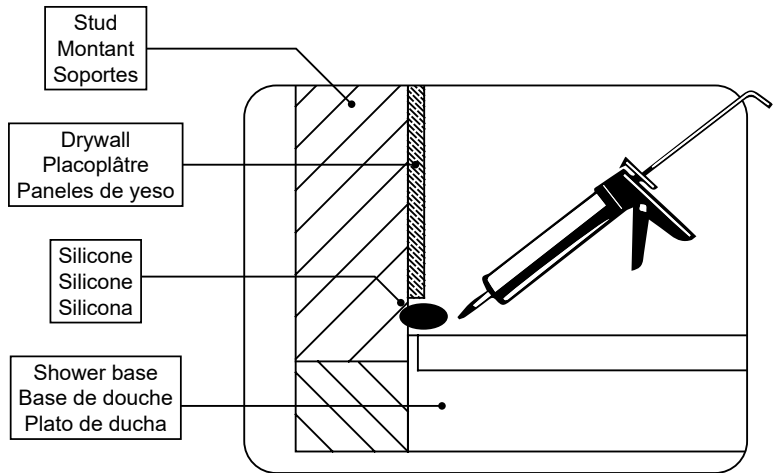
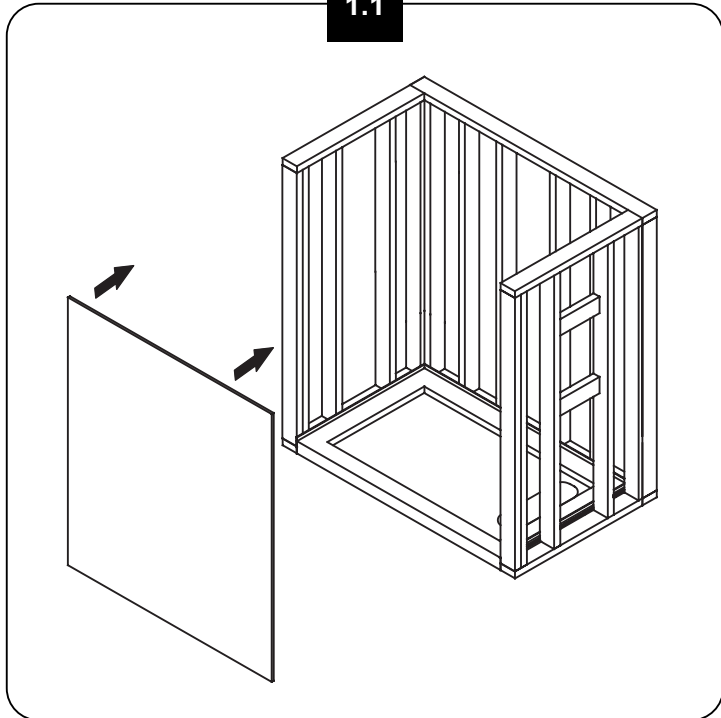
## DRYWALL PANELS INSTALLATION INSTALLATION DES PANNEAUX DE PLACOPLÂTRE INSTALACIÓN DEL LOS PANELES DE YESO

1.1-1.2. Fix the drywalls to the studs using drywall screws. Follow the applicable building code requirements. Note that the drywalls have to rest on top of the shower base flange.

1.1-1.2. Fixer les murs de placoplâtre sur les montants à l'aide de vis. Suivez les exigences du code de construction applicables. Notez que les murs de placoplâtre doit être aposé au dessus de la bride de la base de douche.

1.1-1.2. Fijar las paredes de panel de yeso en los montantes con tornillos. Siga los requisitos del código de construcción aplicable. Tenga en cuenta que las paredes de la pared de yeso deben ser el año en la parte superior de la brida de la base de ducha.

1.1



**NOT SUPPLIED!**

The studs, the drywalls and the drywall screws are not supplied.

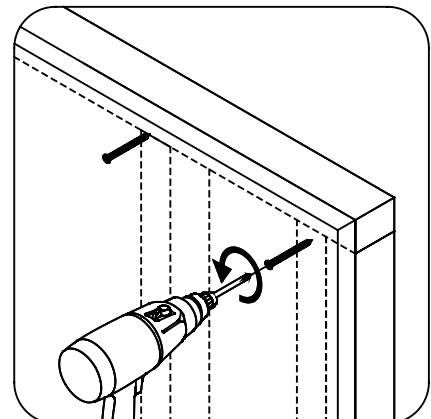
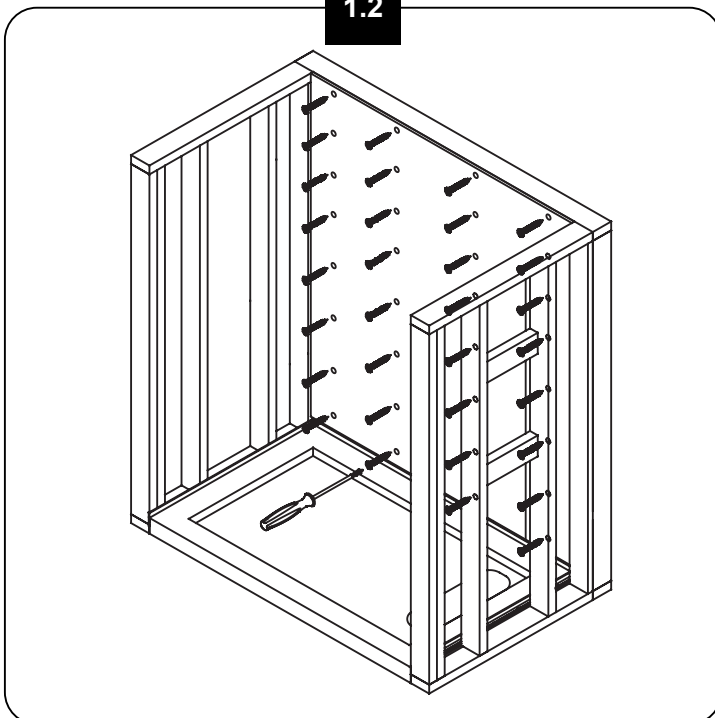
**NON FOURNI!**

Les montants, les murs de placoplâtre et les vis ne sont pas fournis.

**¡NO INCLUIDO!**

No se suministran los pernos, los paneles de yeso y los tornillos.

1.2



## WALL PANEL INSTALLATION INSTALLATION DES PANNEAUX MURAUX INSTALACIÓN DEL PANEL DE LA PARED

2.1. Apply four strips of evenly spaced double-sided construction tape to the back side of the panel (C) in the long direction as shown. Evenly apply construction adhesive to the back side of the panel (C) in a circular pattern. The circular pattern beads of adhesive are suggested to be 2" apart, leaving a 1" space along the panel edge with no adhesive. Peel the protective cover of the double-sided tape that was adhered to the panel.

2.2. Vertically position the panel (C) onto the drywall as shown. Firmly press the panel onto the wall. Once the panel is on the wall, tap on the panel with a rubber mallet over the entire panel surface to ensure proper adhesion.

2.1. Appliquez quatre bandes de ruban de construction double face, régulièrement espacées, sur la face arrière du panneau (C) dans le sens de la longueur, comme indiqué. Appliquez uniformément de l'adhésif de construction sur la face arrière du panneau (C) selon un motif circulaire. Il est suggéré de placer les cordons d'adhésif en forme de cercle à une distance de 2", en laissant un espace de 1" le long du bord du panneau sans adhésif. Retirez le couvercle de protection du ruban adhésif double face qui a été collé au panneau.

2.2. Positionnez verticalement le panneau (C) sur la cloison sèche comme indiqué. Pressez fermement le panneau sur le mur. Une fois que le panneau est sur le mur, tapotez le panneau avec un maillet en caoutchouc sur toute la surface du panneau pour assurer une bonne adhérence.

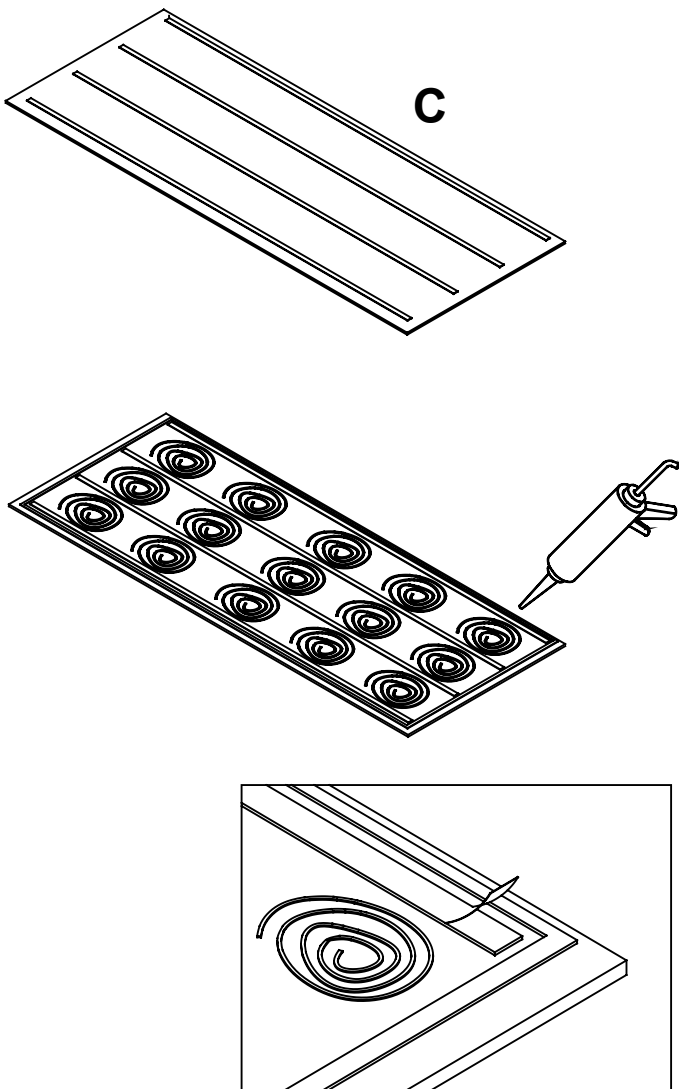
2.1. Aplique cuatro tiras de cinta de construcción de doble cara uniformemente espaciadas en la parte posterior del panel (C) en la dirección larga como se muestra. Aplique uniformemente adhesivo de construcción en la parte posterior del panel (C) en un patrón circular. Se sugiere que las gotas de adhesivo en patrón circular estén separadas por 2", dejando un espacio de 1" a lo largo del borde del panel sin adhesivo. Despegue la cubierta protectora de la cinta de doble cara que fue adherida al panel.

2.2. Coloque verticalmente el panel (C) sobre la pared de yeso como se muestra. Presione firmemente el panel contra la pared. Una vez que el panel esté en la pared, golpee el panel con un mazo de goma sobre toda la superficie del panel para asegurar una adhesión adecuada.

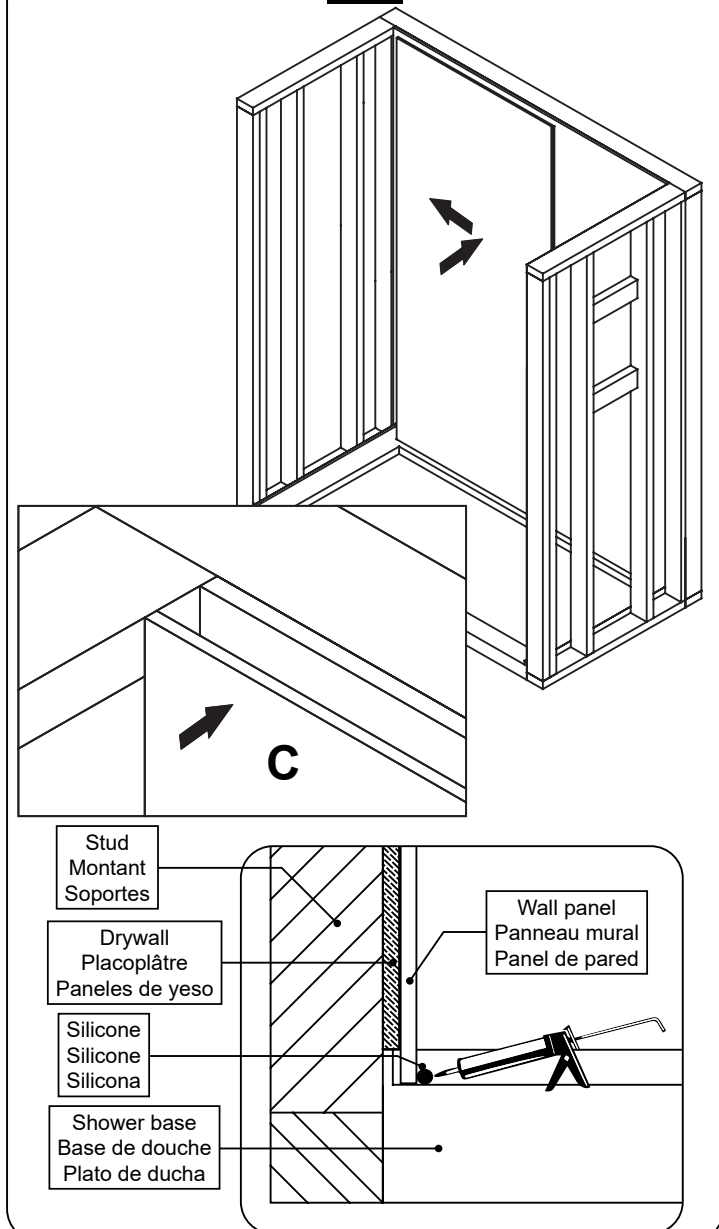


**CONSTRUCTION ADHESIVE MUST BE USED, DO NOT USE SILICONE! APPLY GENEROUSLY.**  
**UTILISER UN ADHÉSIF DE CONSTRUCTION, NE PAS UTILISER DE SILICONE! APPLIQUER GÉNÉREUSEMENT.**  
**USE UN ADHESIVO DE CONSTRUCCIÓN, NO USE SILICONA! APLICAR GENEROSAMENTE.**

2.1



2.2



## WALL PANEL INSTALLATION INSTALLATION DES PANNEAUX MURAUX INSTALACIÓN DEL PANEL DE LA PARED

3.1. Apply four strips of evenly spaced double-sided construction tape to the back side of the panel (D) in the long direction as shown. Evenly apply construction adhesive to the back side of the panel (D) in a circular pattern. The circular pattern beads of adhesive are suggested to be 2" apart, leaving a 1" space along the panel edge with no adhesive. Peel the protective cover of the double-sided tape that was adhered to the panel.

3.2. Apply 2 beads of silicone along the groove of the panel (C) as shown. Position the panel (D) at an angle of about 30° to the wall, push the panel (D) into the panel (C). Once it is firmly inside the panel (C), carefully rotate the panel into the wall, making sure the panel (D) fits snugly inside the panel (C). Firmly press the panel (D) onto the wall. Once the panel is on the wall, tap on the panel with a rubber mallet over the entire panel surface to ensure proper adhesion.

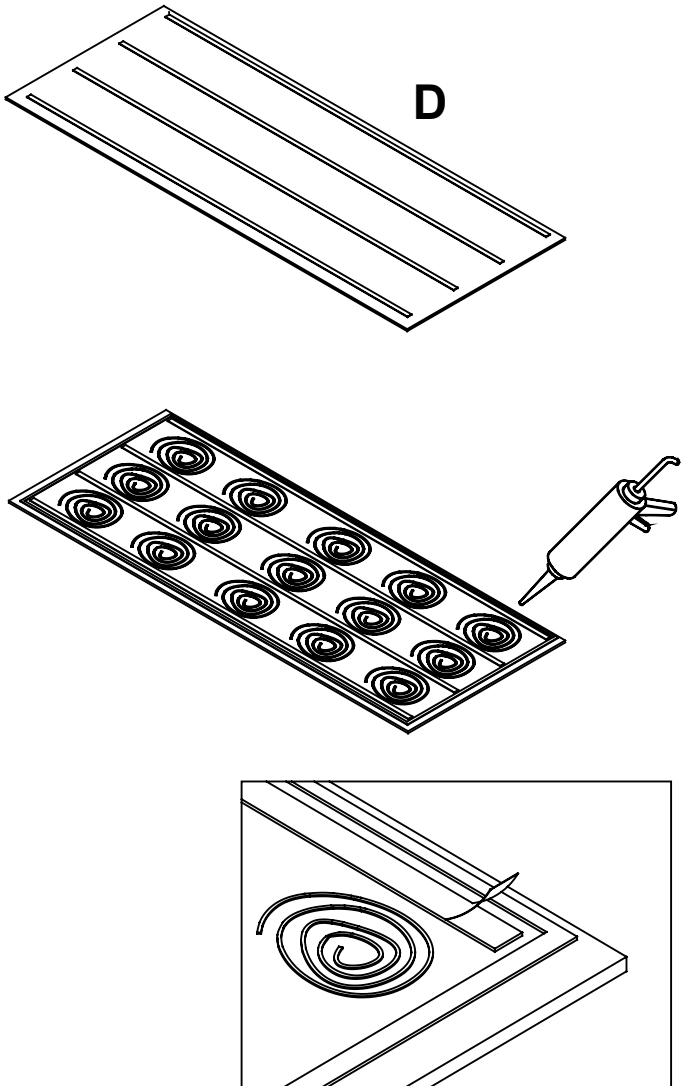
3.1. Appliquez quatre bandes de ruban de construction double face, régulièrement espacées, sur la face arrière du panneau (D) dans le sens de la longueur, comme indiqué. Appliquez uniformément de l'adhésif de construction sur la face arrière du panneau (D) selon un motif circulaire. Il est suggéré de placer les cordons d'adhésif en forme de cercle à une distance de 2", en laissant un espace de 1" le long du bord du panneau sans adhésif. Retirez le couvercle de protection du ruban adhésif double face qui a été collé au panneau.

3.2. Appliquez 2 cordons de silicone le long de la rainure du panneau (C), comme illustré. Positionnez le panneau (D) à un angle d'environ 30° par rapport au mur, poussez le panneau (D) dans le panneau (C). Une fois qu'il est bien en place dans le panneau (C), tournez soigneusement le panneau dans le mur, en vous assurant que le panneau (D) s'adapte bien à l'intérieur du panneau (C). Appuyez fermement le panneau (D) sur le mur. Une fois le panneau sur le mur, tapez sur le panneau avec un maillet en caoutchouc sur toute la surface du panneau pour assurer une bonne adhérence.

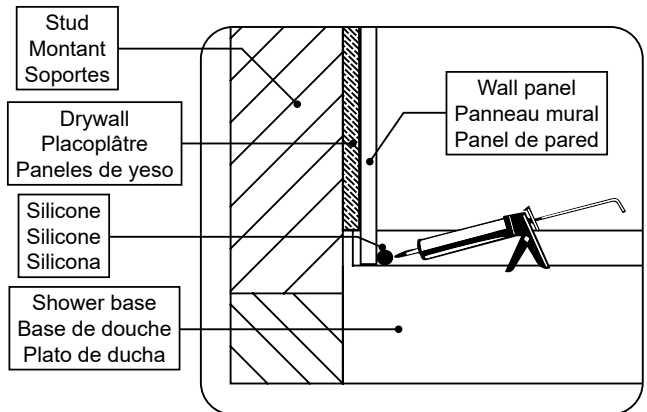
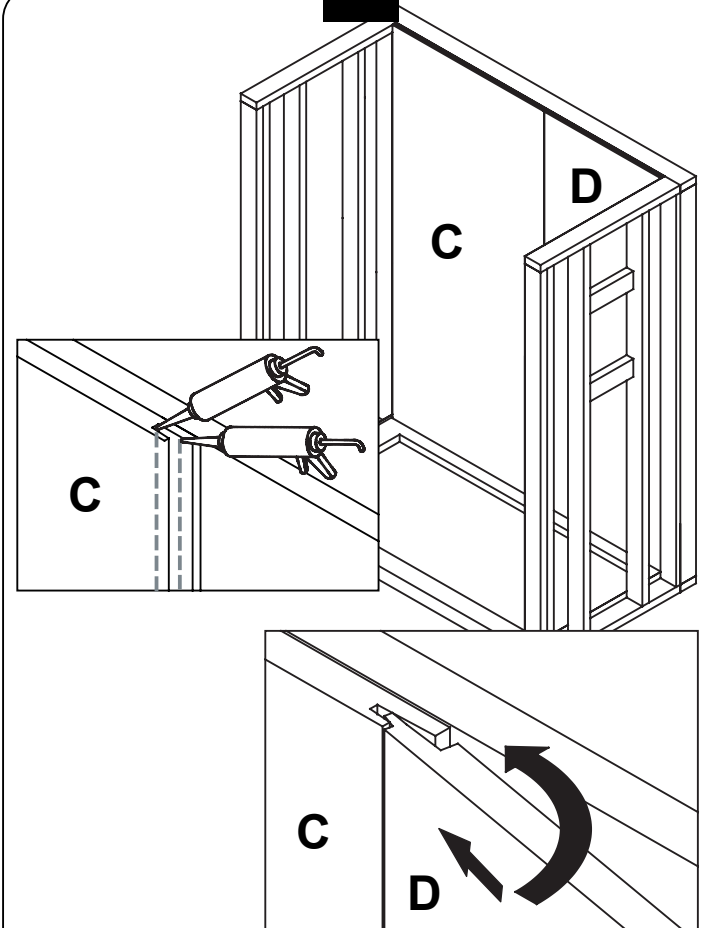
3.1. Aplique cuatro tiras de cinta de construcción de doble cara uniformemente espaciadas en la parte posterior del panel (D) en la dirección larga como se muestra. Aplique uniformemente adhesivo de construcción en la parte posterior del panel (D) en un patrón circular. Se sugiere que las gotas de adhesivo en patrón circular estén separadas por 2", dejando un espacio de 1" a lo largo del borde del panel sin adhesivo. Despegue la cubierta protectora de la cinta de doble cara que fue adherida al panel.

3.2. Aplique 2 cordones de silicona a lo largo de la ranura del panel (C) como se muestra. Coloque el panel (D) en un ángulo de unos 30° con respecto a la pared, empuje el panel (D) dentro del panel (C). Una vez que esté firmemente dentro del panel (C), gire con cuidado el panel en la pared, asegurándose de que el panel (D) encaja perfectamente dentro del panel (C). Presione firmemente el panel (D) en la pared. Una vez que el panel esté en la pared, golpee el panel con un mazo de goma sobre toda la superficie del panel para asegurar una correcta adhesión.

3.1



3.2



## DRYWALL PANELS INSTALLATION INSTALLATION DES PANNEAUX DE PLACOPLÂTRE INSTALACIÓN DEL LOS PANELES DE YESO

4.1-4.2. Fix the drywalls to the studs using drywall screws. Follow the applicable building code requirements. Note that the drywalls have to rest on top of the shower base flange.

4.3. Apply a bead of silicone along the vertical edge of where the panel (C) and the drywall meet.

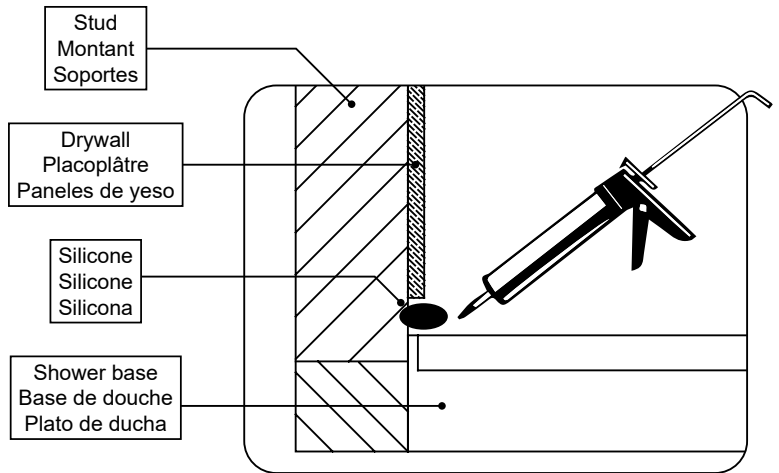
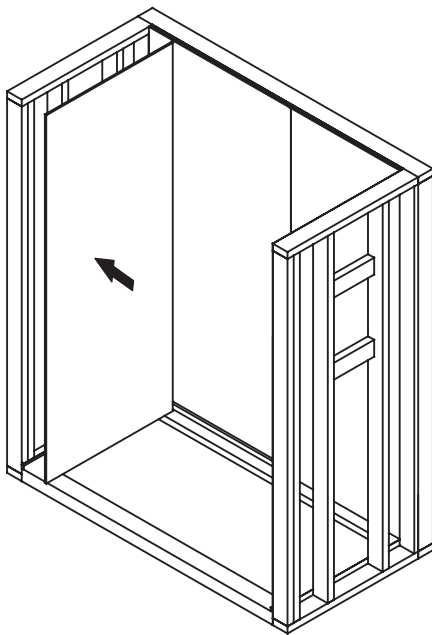
4.1-4.2. Fixer les murs de placoplâtre sur les montants à l'aide de vis. Suivez les exigences du code de construction applicables. Notez que les murs de placoplâtre doit être apposé au dessus de la bride de la base de douche.

4.3. Appliquez un cordon de silicone le long du bord vertical de l'endroit où le panneau (C) et la cloison sèche se rejoignent.

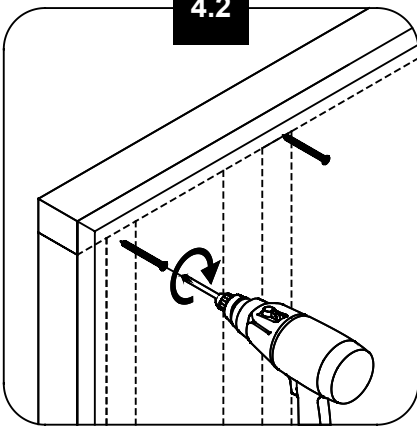
4.1-4.2. Fijar las paredes de panel de yeso en los montantes con tornillos. Siga los requisitos del código de construcción aplicable. Tenga en cuenta que las paredes de la pared de yeso deben ser el año en la parte superior de la brida de la base de ducha.

4.3. Aplique un cordón de silicona a lo largo del borde vertical donde se unen el panel (C) y la pared de yeso.

4.1



4.2

**NOT SUPPLIED!**

The studs, the drywalls and the drywall screws are not supplied.

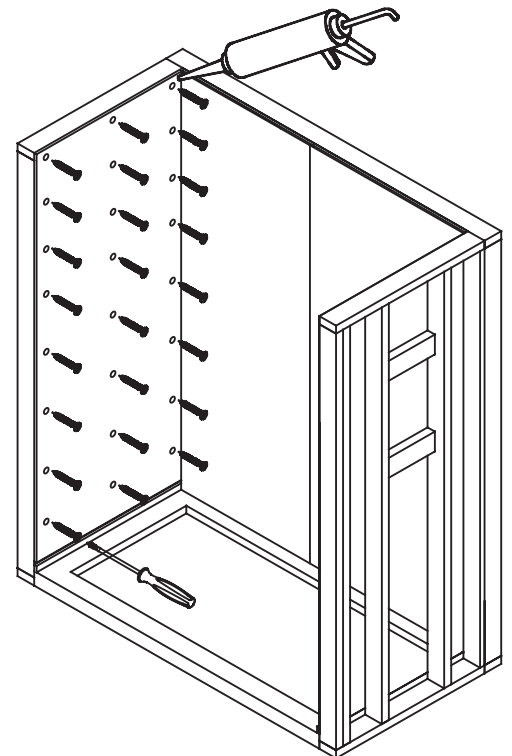
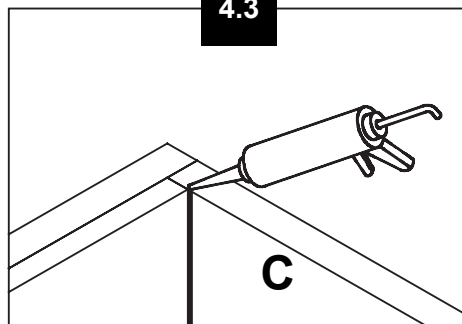
**NON FOURNI!**

Les montants, les murs de placoplâtre et les vis ne sont pas fournis.

**¡NO INCLUIDO!**

No se suministran los pernos, los paneles de yeso y los tornillos.

4.3



## WALL PANEL INSTALLATION INSTALLATION DES PANNEAUX MURAUX INSTALACIÓN DEL PANEL DE LA PARED

5.1. Apply four strips of evenly spaced double-sided construction tape to the back side of the panel (B) in the long direction as shown. Evenly apply construction adhesive to the back side of the panel (B) in a circular pattern. The circular pattern beads of adhesive are suggested to be 2" apart, leaving a 1" space along the panel edge with no adhesive. Peel the protective cover of the double-sided tape that was adhered to the panel.

5.2. Vertically position the panel (B) onto the drywall as shown. Firmly press the panel onto the wall. Once the panel is on the wall, tap on the panel with a rubber mallet over the entire panel surface to ensure proper adhesion.

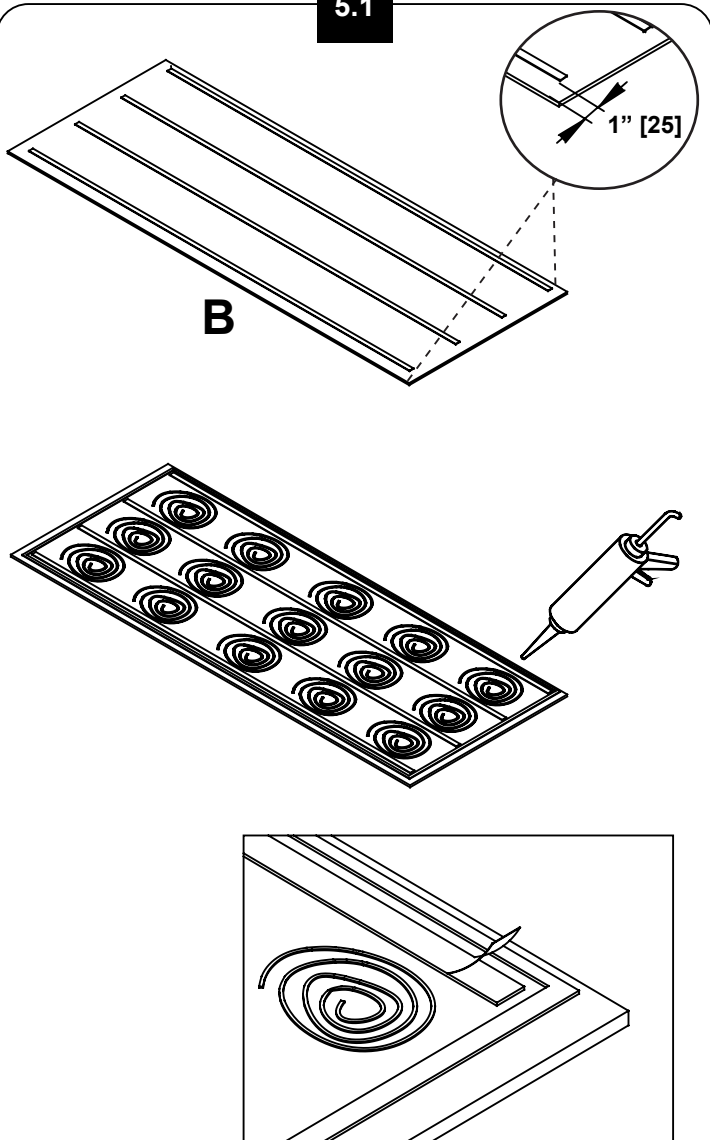
5.1. Appliquez quatre bandes de ruban de construction double face, régulièrement espacées, sur la face arrière du panneau (B) dans le sens de la longueur, comme indiqué. Appliquez uniformément de l'adhésif de construction sur la face arrière du panneau (B) selon un motif circulaire. Il est suggéré de placer les cordons d'adhésif en forme de cercle à une distance de 2", en laissant un espace de 1" le long du bord du panneau sans adhésif. Retirez le couvercle de protection du ruban adhésif double face qui a été collé au panneau.

5.2. Positionnez verticalement le panneau (B) sur la cloison sèche comme indiqué. Pressez fermement le panneau sur le mur. Une fois que le panneau est sur le mur, tapotez le panneau avec un maillet en caoutchouc sur toute la surface du panneau pour assurer une bonne adhérence.

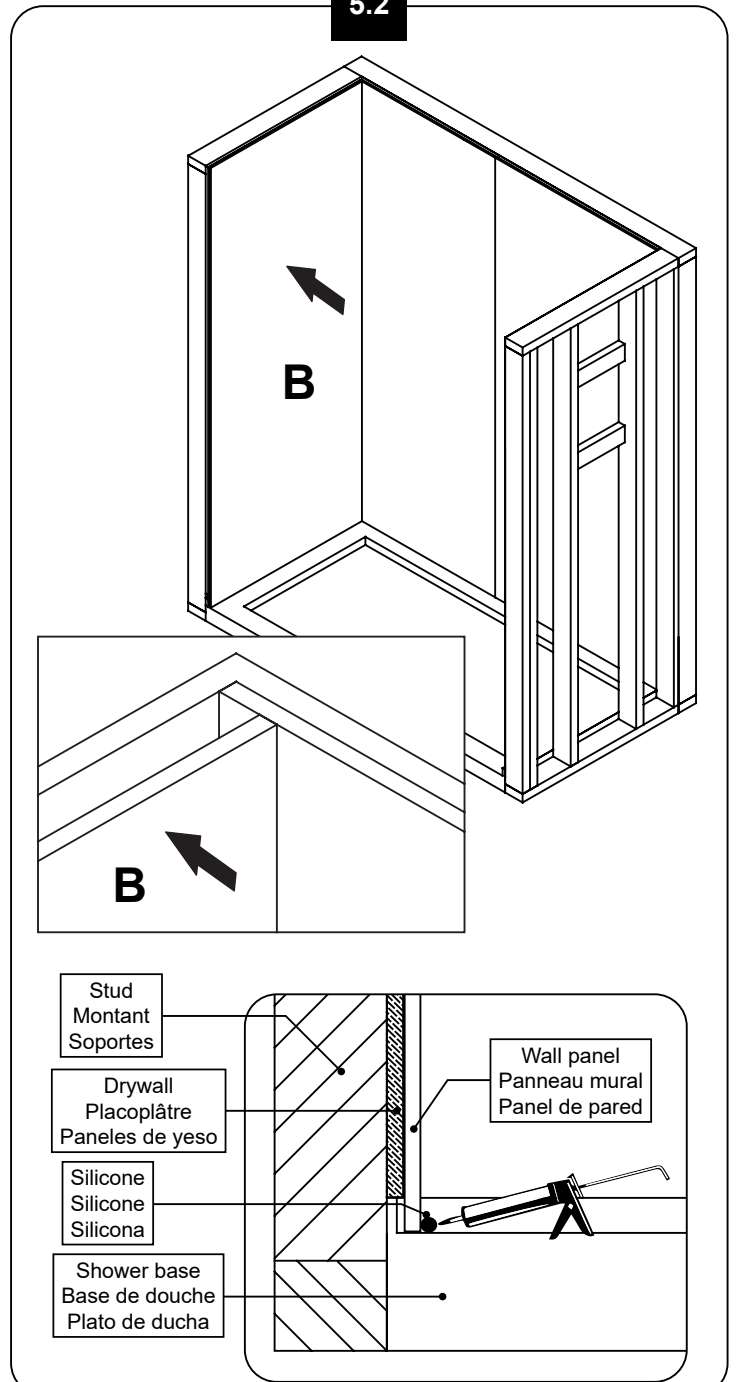
5.1. Aplique cuatro tiras de cinta de construcción de doble cara uniformemente espaciadas en la parte posterior del panel (B) en la dirección larga como se muestra. Aplique uniformemente adhesivo de construcción en la parte posterior del panel (B) en un patrón circular. Se sugiere que las gotas de adhesivo en patrón circular estén separadas por 2", dejando un espacio de 1" a lo largo del borde del panel sin adhesivo. Despegue la cubierta protectora de la cinta de doble cara que fue adherida al panel.

5.2. Coloque verticalmente el panel (B) sobre la pared de yeso como se muestra. Presione firmemente el panel contra la pared. Una vez que el panel esté en la pared, golpee el panel con un mazo de goma sobre toda la superficie del panel para asegurar una adhesión adecuada.

5.1



5.2

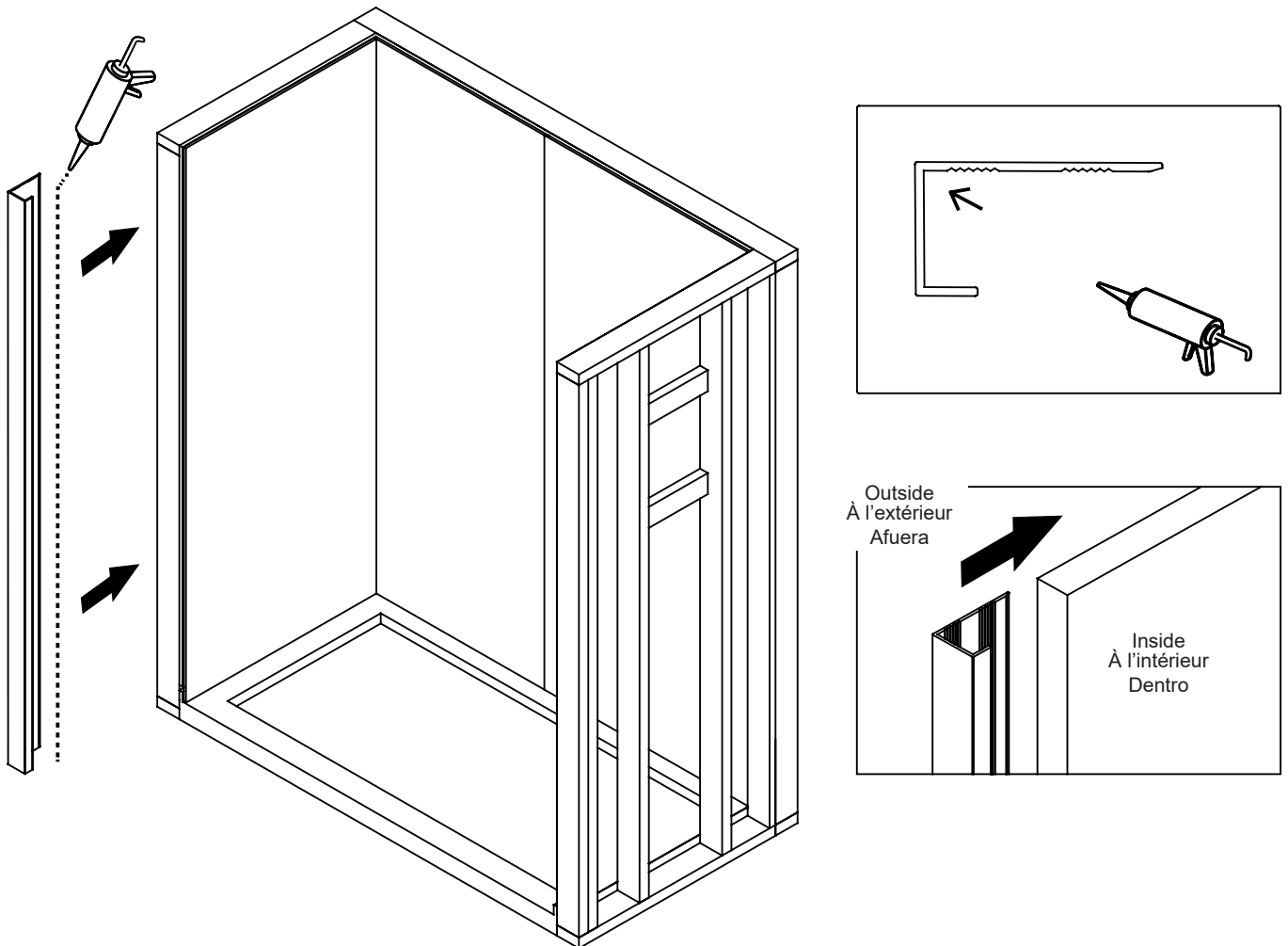


## EDGE TRIM INSTALLATION INSTALLATION DE BORDURES INSTALACIÓN DE LA RECORTE DEL BORDE

Apply silicone from the top to the bottom on the inside corner of one of the edge trim as shown. Then install the edge trim onto the edge of the corresponding panel as shown.

Appliquez du silicone de haut en bas sur le coin intérieur de l'une des bordures, comme indiqué. Installez ensuite la bordure sur le bord du panneau correspondant, comme indiqué.

Aplice silicona desde la parte superior a la inferior en la esquina interior de uno de los bordes de la moldura como se muestra. A continuación, instale el borde de la moldura en el borde del panel correspondiente, como se muestra.



## DRYWALL PANELS INSTALLATION INSTALLATION DES PANNEAUX DE PLACOPLÂTRE INSTALACIÓN DEL LOS PANELES DE YESO

7.1. Ensure that the wall structure is leveled. Measure the location of the existing shower plumbing, as exemplified by the measures W1, W2, W3 and W4 below.  
7.2. Before installing your drywalls, drill holes at the measured locations for the existing plumbing on the wall. Use a hole saw drill bit to neatly cut through the drywall. Also cut the drywalls to the correct height.

7.1. Assurez-vous que la structure du mur soit nivelée. Mesurez l'emplacement de la plomberie de douche existante, tel qu'indiqué par les mesures W1, W2, W3 et W4 ci-dessous.

7.2. Avant d'installer votre placoplâtre, percez les trous au niveau de l'emplacement pour plomberie existant sur le mur. Utilisez une scie-cloche pour bien traverser le placoplâtre. De plus, coupez les murs de placoplâtre à la hauteur requise.

7.1. Asegúrese de que la estructura de la pared esté nivelada. Mida la ubicación de las tuberías de ducha existentes como se indica en las mediciones W1, W2, W3 y W4.

7.2. Antes de instalar su panel de yeso, taladre agujeros en la ubicación de plomería existente en la pared. Use una broca para penetrar a través de la mampostería. Además, cortar las paredes de la pared de yeso a la altura requerida.

### **NOT SUPPLIED!**

The studs, the drywalls and the drywall screws are not supplied.

### **NON FOURNI!**

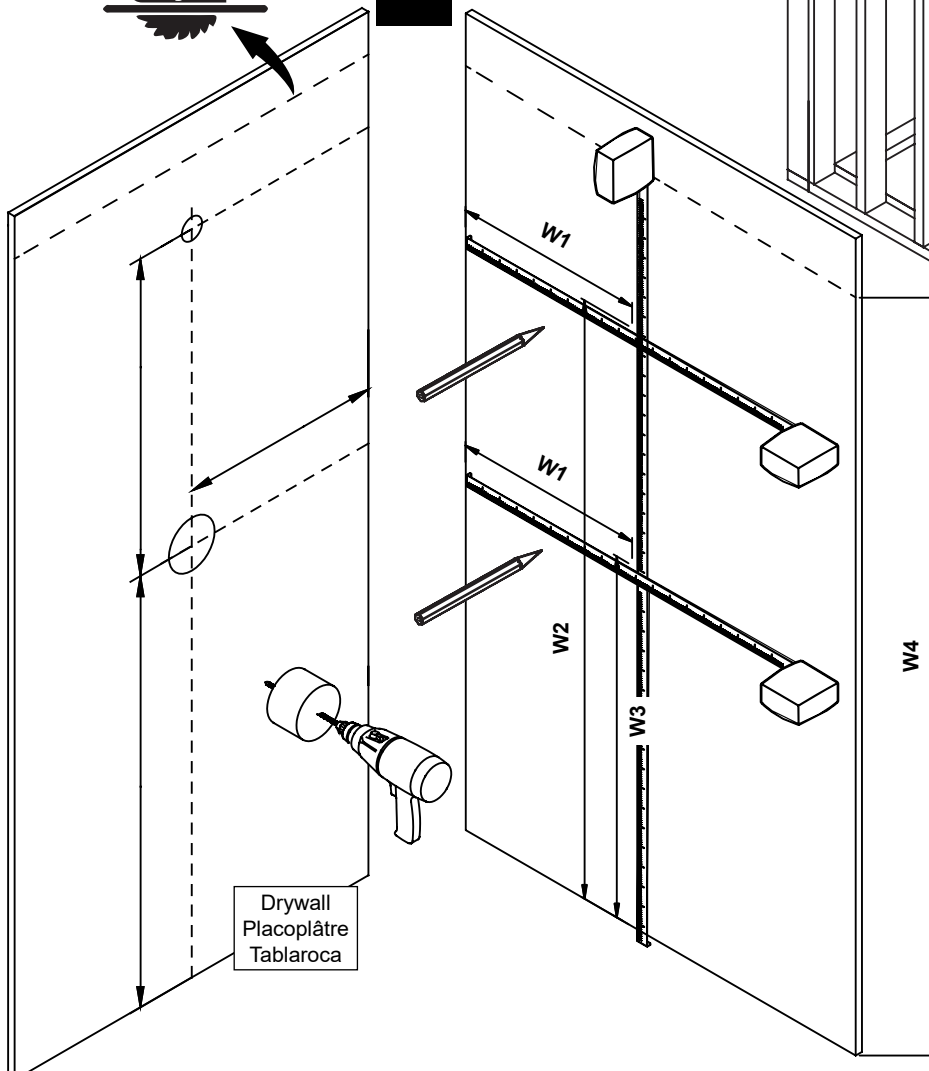
Les montants, les murs de placoplâtre et les vis ne sont pas fournis.

### **¡NO INCLUIDO!**

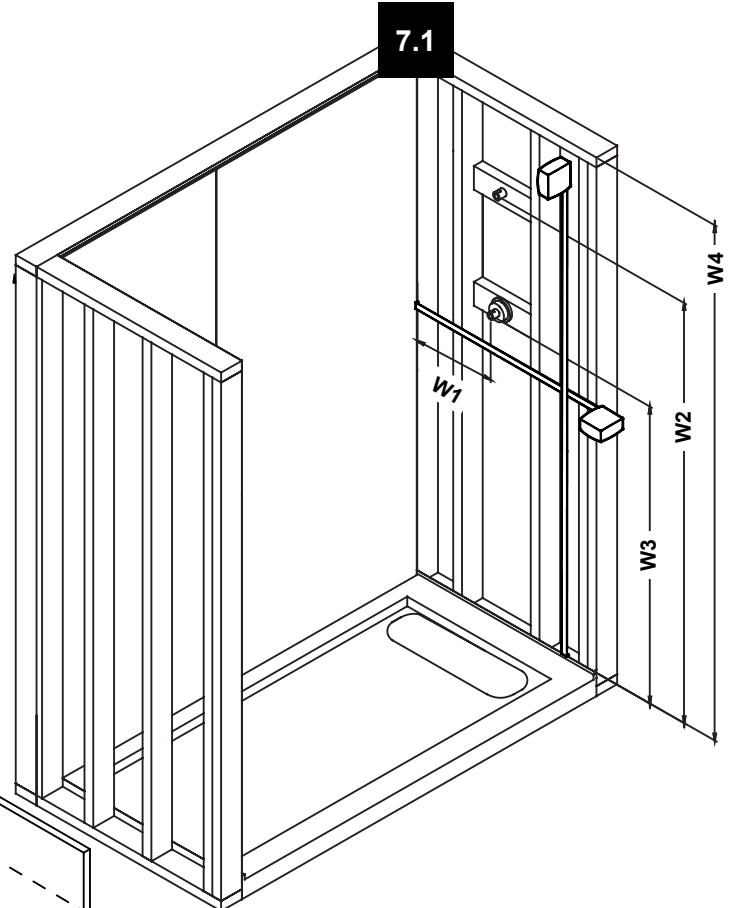
No se suministran los pernos, los paneles de yeso y los tornillos.



7.2



7.1



### **HELPFUL HINT!**

A hole saw drill bit of the proper size can be rented at your local tool renting store.

### **ASTUCE!**

Une scie-cloche de la taille appropriée peut être louée à votre magasin local de location d'outil.

### **¡CONSEJO ÚTIL!**

Una sierra de perforación y el bosque del tamaño adecuado se pueden alquilar en su herramienta de alquiler de tienda local.

## DRYWALL PANELS INSTALLATION INSTALLATION DES PANNEAUX DE PLACOPLÂTRE INSTALACIÓN DEL LOS PANELES DE YESO

8.1-8.2. Fix the drywalls to the studs using drywall screws. Follow the applicable building code requirements. Note that the drywalls have to rest on top of the shower base flange.

8.3. Apply a bead of silicone along the vertical edge of where the panel (C) and the drywall meet.

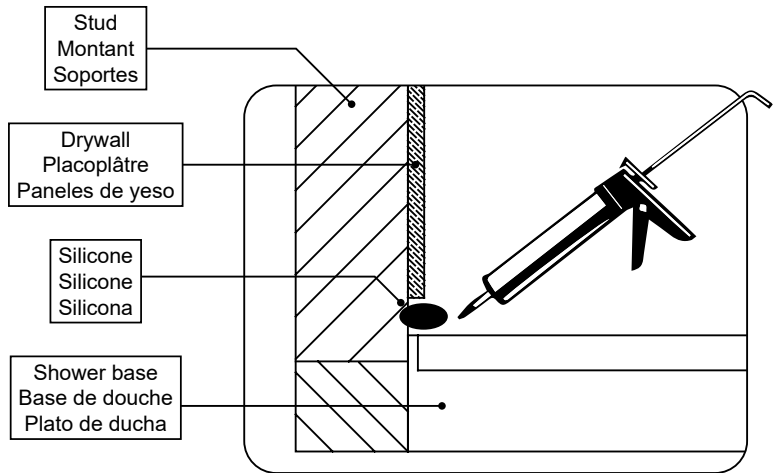
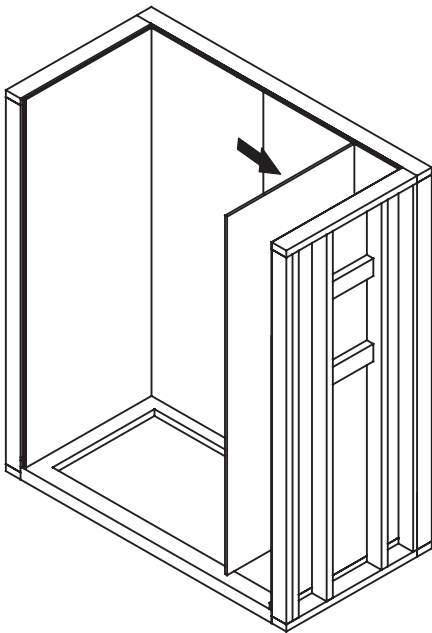
8.1-8.2. Fixer les murs de placoplâtre sur les montants à l'aide de vis. Suivez les exigences du code de construction applicables. Notez que les murs de placoplâtre doit être apposé au dessus de la bride de la base de douche.

8.3. Appliquez un cordon de silicone le long du bord vertical de l'endroit où le panneau (C) et la cloison sèche se rejoignent.

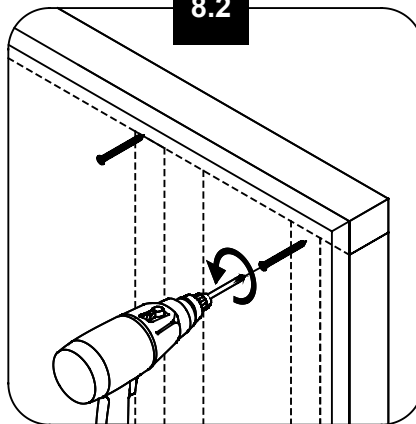
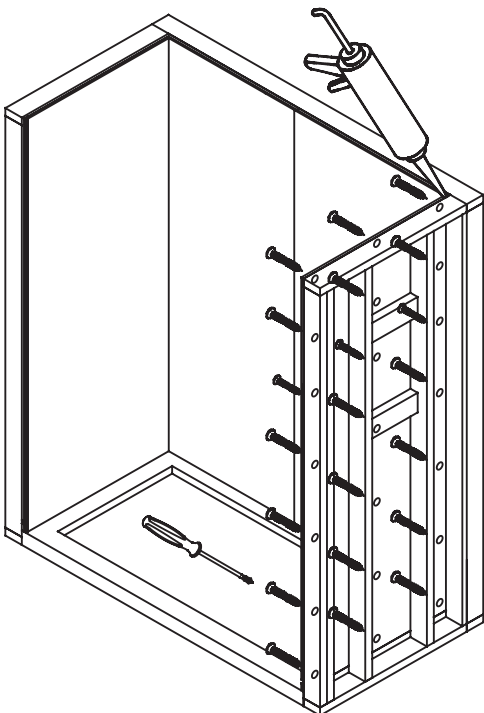
8.1-8.2. Fijar las paredes de panel de yeso en los montantes con tornillos. Siga los requisitos del código de construcción aplicable. Tenga en cuenta que las paredes de la pared de yeso deben ser el año en la parte superior de la brida de la base de ducha.

8.3. Aplique un cordón de silicona a lo largo del borde vertical donde se unen el panel (C) y la pared de yeso.

8.1



8.2

**NOT SUPPLIED!**

The studs, the drywalls and the drywall screws are not supplied.

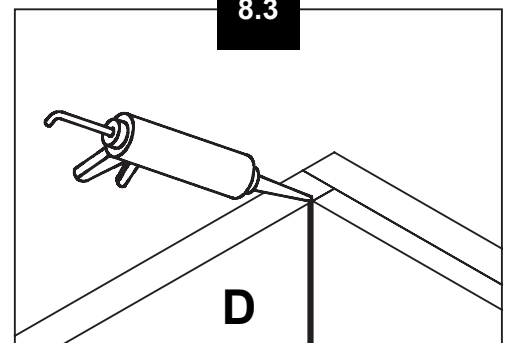
**NON FOURNI!**

Les montants, les murs de placoplâtre et les vis ne sont pas fournis.

**¡NO INCLUIDO!**

No se suministran los pernos, los paneles de yeso y los tornillos.

8.3





## WALL PANEL INSTALLATION INSTALLATION DES PANNEAUX MURAUX INSTALACIÓN DEL PANEL DE LA PARED

10.1. Apply four strips of evenly spaced double-sided construction tape to the back side of the remaining panel (B) in the long direction as shown. Evenly apply construction adhesive to the back side of the panel (B) in a circular pattern. The circular pattern beads of adhesive are suggested to be 2" apart, leaving a 1" space along the panel edge with no adhesive. Peel the protective cover of the double-sided tape that was adhered to the panel.

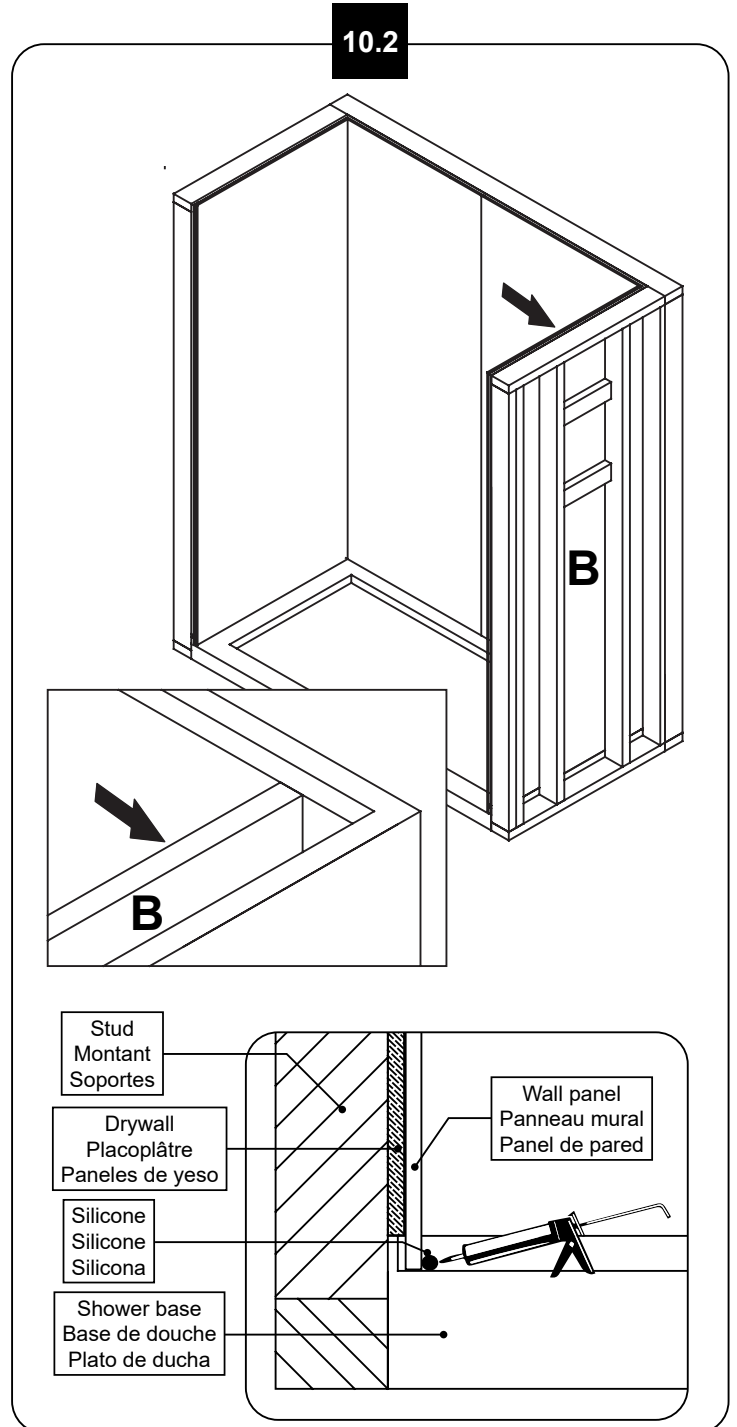
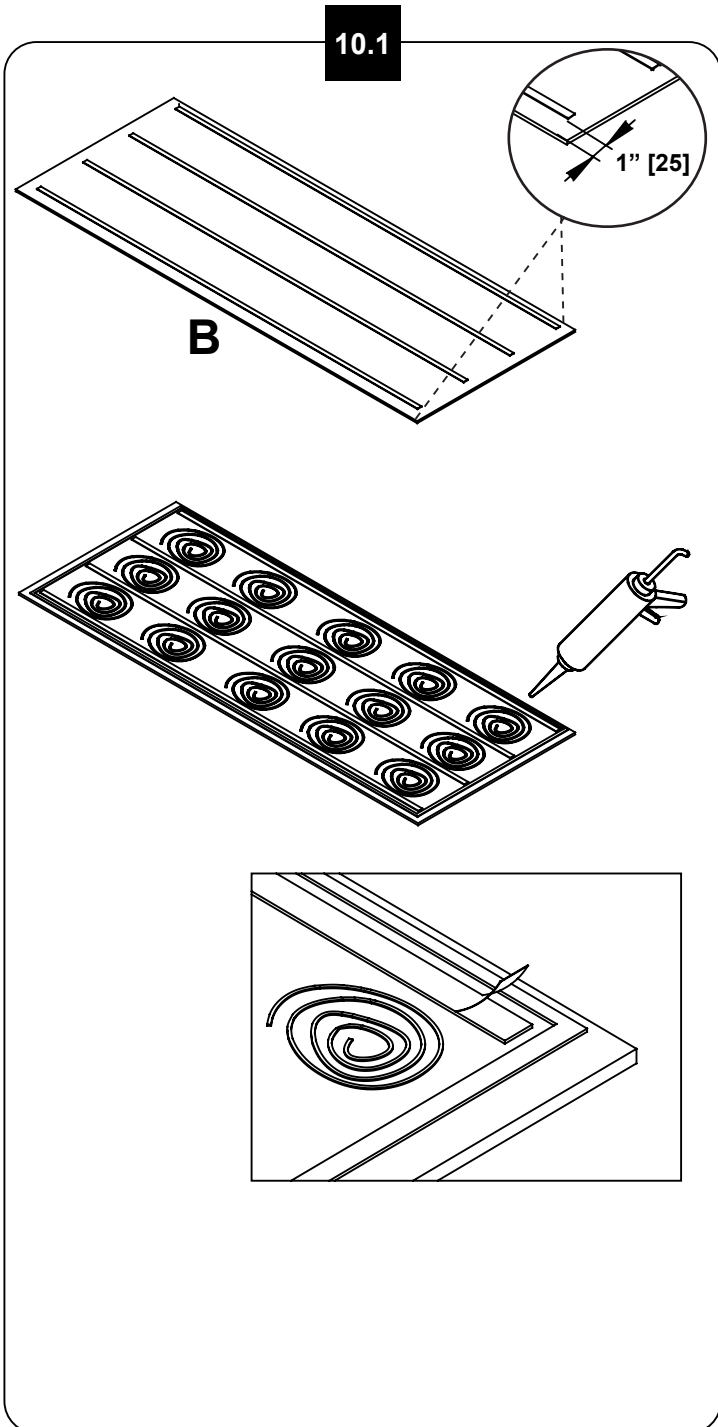
10.2. Vertically position the panel (B) onto the drywall as shown. Firmly press the panel onto the wall. Once the panel is on the wall, tap on the panel with a rubber mallet over the entire panel surface to ensure proper adhesion.

10.1. Appliquez quatre bandes de ruban de construction double face, régulièrement espacées, sur la face arrière du panneau (B) restante dans le sens de la longueur, comme indiqué. Appliquez uniformément de l'adhésif de construction sur la face arrière du panneau (B) selon un motif circulaire. Il est suggéré de placer les cordons d'adhésif en forme de cercle à une distance de 2", en laissant un espace de 1" le long du bord du panneau sans adhésif. Retirez le couvercle de protection du ruban adhésif double face qui a été collé au panneau.

10.2. Positionnez verticalement le panneau (B) sur la cloison sèche comme indiqué. Pressez fermement le panneau sur le mur. Une fois que le panneau est sur le mur, tapotez le panneau avec un maillet en caoutchouc sur toute la surface du panneau pour assurer une bonne adhérence.

10.1. Aplique cuatro tiras de cinta de construcción de doble cara uniformemente espaciadas en la parte posterior del panel (B) restante en la dirección larga como se muestra. Aplique uniformemente adhesivo de construcción en la parte posterior del panel (B) en un patrón circular. Se sugiere que las gotas de adhesivo en patrón circular estén separadas por 2", dejando un espacio de 1" a lo largo del borde del panel sin adhesivo. Despegue la cubierta protectora de la cinta de doble cara que fue adherida al panel.

10.2. Coloque verticalmente el panel (B) sobre la pared de yeso como se muestra. Presione firmemente el panel contra la pared. Una vez que el panel esté en la pared, golpee el panel con un mazo de goma sobre toda la superficie del panel para asegurar una adhesión adecuada.

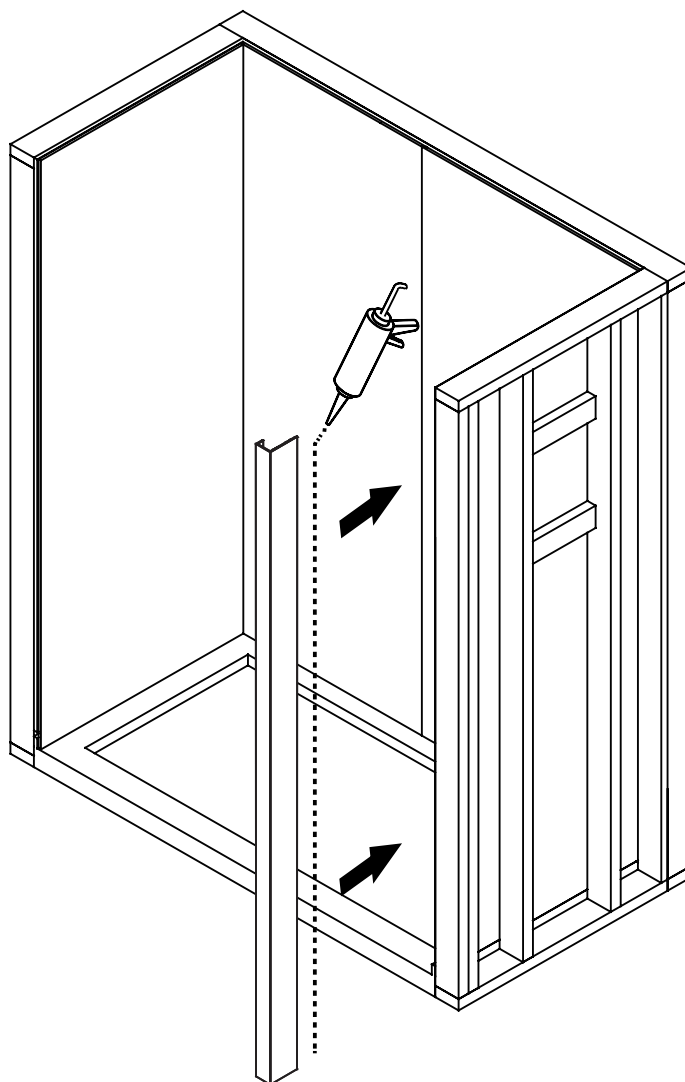
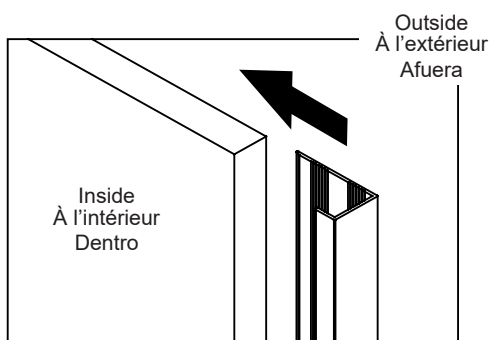
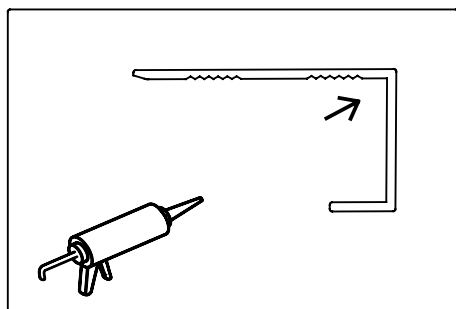


## EDGE TRIM INSTALLATION INSTALLATION DE BORDURES INSTALACIÓN DE LA RECORTE DEL BORDE

Apply silicone from the top to the bottom on the inside corner of the remaining edge trim as shown. Then install the edge trim onto the edge of remaining panel as shown.

Appliquez du silicone de haut en bas sur le coin intérieur de la bordure restante, comme indiqué. Installez ensuite la bordure de finition sur le bord du panneau restant, comme indiqué.

Aplice la silicona desde la parte superior a la inferior en la esquina interior del borde restante de la moldura como se muestra. Luego instale el perfil de borde en el borde del panel restante como se muestra.



Apply silicone at the edges and joints of the wall panel. Allow 24 hours for silicone to dry.

Appliquez du silicone sur les bords du panneau mural. Laissez sécher 24 heures pour que le silicone sèche et adhère.

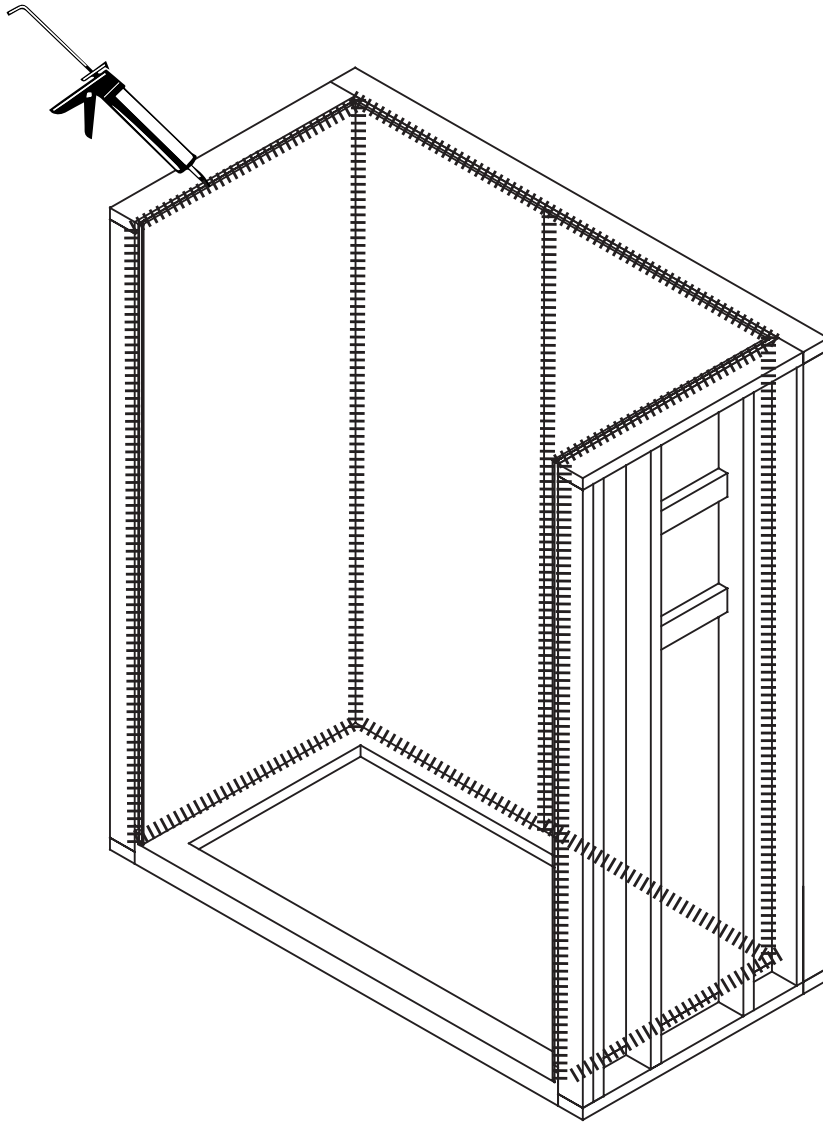
Aplique silicona en los bordes del panel de pared. Deje secar durante 24 horas para las curas de silicona y se adhiera.



**CONTINUE THIS INSTALLATION AT STEP#1 OF THE SHOWER ENCLOSURE INSTALLATION MANUAL**

**CONTINUER CETTE INSTALLATION À L'ÉTAPE # 1 DU MANUEL D'INSTALLATION DE LA CABINE DE DOUCHE**

**CONTINUAR ESTA INSTALACIÓN EN EL PASO # 1 DEL MANUAL DE INSTALACIÓN DE LA CABINA DE DUCHA**



**24H!**

## LIMITED Product Warranty

The DISTRIBUTOR is a distributor of the following Products:

- Shower Wall (warranty period 5 years).
- Acrylic Surfaces (warranty period 5 years against blistering, cracking or chipping in the acrylic surface).
- Acrylic Shell Structure (warranty period 5 years against loss of water through fiberglass laminate of the acrylic body).
- SPC Surfaces (warranty period 5 years against blistering, cracking or chipping in the SPC surface).
- Shower Wall Hardware (trim, screws) (warranty period 1 year against defects in materials or workmanship).

Limited Warranty: The DISTRIBUTOR warrants to the original retail purchaser that within a reasonable time after notification from purchaser, The DISTRIBUTOR will repair or replace the Product, or any part or component of the covered Product, distributed by The DISTRIBUTOR which is proven to the satisfaction of The DISTRIBUTOR to be defective in workmanship or materials, and which has failed during normal use and within the warranty period. This Limited Warranty does not apply to Products that have been damaged, or which fail, as a result of causes other than manufacturing defects (such as but not limited to improper installation; lack of or improper care or maintenance; exposure to elements including corrosive products, environments or water; alteration; abuse or misuse). This warranty does not cover damage to finishes. The warranty commences on the first date a Product is purchased by the customer. This warranty applies exclusively to products purchased and used in non-commercial applications.

Warranty Claim Procedure: To make a claim please call The DISTRIBUTOR's helpline to trouble-shoot the issue and start the claim process. Products may be inspected or evaluated by The DISTRIBUTOR and any Product or component found to meet the above warranty criteria will be repaired or replaced at The DISTRIBUTOR's option. Replacement or repaired parts will be shipped at no cost to customer via ground freight only. Any expedited methods of shipments are customer's expense.

**DISCLAIMER AND EXCLUSION OF WARRANTIES: This warranty is meant to be a complete and exclusive statement of the terms of all limited warranties offered by The DISTRIBUTOR.**

**To the fullest extent permitted by law, other than the express warranty set forth in this instrument there are NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE EXTENDED BY THE DISTRIBUTOR.**

This warranty gives you specific legal rights. You may also have rights, which may vary under applicable state, provinces, or national legislation, which cannot be disclaimed or modified by the above Disclaimer. Except as permitted, the Disclaimer is not intended to waive, modify, release or limit the applicability of preemptive state, province, or national legislation inconsistent with the terms of this Limited Warranty and Disclaimer. However, to the extent permitted by law, no implied warranties of merchantability or fitness are intended or extended hereunder. Notwithstanding the Disclaimer if any implied warranty is imposed by operation of law, to the extent permitted, the duration of such implied warranties is limited to the shorter of the term of the express warranty or the applicable statute of limitations.

The Products listed above are intended to be installed and used for personal, consumer residential use. Use of Products for any other purpose such as commercial purposes voids this warranty. The Limited Warranty is applicable only to the Products listed herein, and no warranty is extended to products not distributed by The DISTRIBUTOR. The warranty is applicable only to the first retail purchaser.

Transferability: This warranty is not transferable.

**LIMITATION AND EXCLUSION OF REMEDIES AND DAMAGES: The DISTRIBUTOR's sole responsibility under this Limited Warranty shall be to repair or replace, at its option, any defective Product or component. Purchaser agrees that this is the sole and exclusive remedy under this Limited Warranty. The DISTRIBUTOR will not be responsible for any incidental, consequential, special or indirect damages, including loss of use as a result of any manufacturing defect in a Product. The DISTRIBUTOR will not be responsible for labor, or any other fees associated with removal or installation of warranted parts. Some states, provinces, or national legislation do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.**

Product modification: The DISTRIBUTOR reserves the right to change, modify or improve the Products without obligation to incorporate such changes in Products previously sold or installed.

Authority and Modification: The retail seller is not the agent of The DISTRIBUTOR and is not authorized to vary or modify the terms of the Limited Warranty. In addition, the retail seller cannot bind The DISTRIBUTOR or make any representations or promises about the Product that are binding on The DISTRIBUTOR.

## Garantie LIMITÉE du produit

Le DISTRIBUTEUR est distributeur des produits suivants:

- Panneaux muraux (garantie de cinq ans).
- Surfaces en acrylique (garantie de cinq ans contre le cloquage, le craquelage ou l'écaillage de la surface en acrylique).
- Structure en acrylique de la coque (garantie de 5 ans contre les fuites d'eau à travers le stratifié en fibre de verre de la coque en acrylique).
- Surfaces SPC (garantie de 5 ans contre le cloquage, les fissures ou l'écaillage de la surface SPC).
- Quincaillerie de la panneaux muraux (garnitures, vis) (garantie contre les défauts de fabrication et de matériel pour une période d'un an).

Garantie limitée: Le DISTRIBUTEUR garantit à l'acheteur original que dans un délai raisonnable après réception d'un avis de sa part, Le DISTRIBUTEUR réparera ou remplacera le produit, ou toute partie ou composante du produit visé, distribué par Le DISTRIBUTEUR, dont la défectuosité de matériel ou de fabrication est établie à la satisfaction du DISTRIBUTEUR, et qui est survenue pendant l'utilisation normale et pendant la période couverte par la garantie. La présente garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés, ou qui s'avèreraient défectueux, résultant de causes autres que des défauts de fabrication (notamment une installation inadéquate; l'absence d'entretien ou un entretien inapproprié; l'exposition à divers éléments, notamment des produits corrosifs, l'environnement ou l'eau; des modifications, une utilisation abusive ou incorrecte). La présente garantie ne s'étend pas aux dommages causés aux finis. La période de garantie débute à la date d'achat du produit par le client. La présente garantie s'applique exclusivement aux produits achetés et utilisés dans des applications non commerciales.

Procédure de réclamation dans le cadre de la garantie: Pour faire une réclamation, veuillez composer le numéro du service à la clientèle du DISTRIBUTEUR afin de résoudre le problème et de lancer le processus de réclamation. Le DISTRIBUTEUR pourra inspecter et évaluer les produits; tout produit ou composante de produit qui respectera les critères énoncés ci-haut relativement à la garantie sera réparé ou remplacé au gré du DISTRIBUTEUR. Les pièces remplacées ou réparées seront expédiées sans frais pour le client au moyen d'un service de transport terrestre régulier uniquement. Tout autre mode d'expédition accéléré utilisé le sera aux frais du client.

**EXONÉRATION ET EXCLUSION DE GARANTIE : La présente garantie se veut un énoncé complet et exclusif des conditions afférentes à toutes les garanties limitées offertes par Le DISTRIBUTEUR.**

**Dans les limites permises par la loi, autre que la garantie expresse donnée dans le présent document, Le DISTRIBUTEUR NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUANT À LA GARANTIE MARCHANDE DU PRODUIT OU À SON ADEQUATION À UN EMPLOI PARTICULIER.**

La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pourriez également jouir d'autres droits, qui varient en fonction de la législation étatique, provinciale ou nationale applicable, laquelle ne peut être niée ou modifiée par la déclaration d'exonération ci-dessus. Sauf dans la mesure permise, la déclaration d'exonération n'a pas pour objet d'annuler, de dégrader ou de modifier l'applicabilité de la législation étatique, provinciale ou nationale ayant prépondérance et qui serait incompatible avec les modalités de la présente garantie limitée ou exonération. Cependant, dans la mesure permise par la loi, aucune garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation n'est donnée ou accordée dans les présentes. Malgré cette mise en garde, si toute forme de garantie est imposée par la loi, dans la mesure permise, la durée de telles garanties implicites est limitée à la durée la plus courte entre la garantie expresse ou la prescription applicable en vertu de la loi en vigueur.

Les produits énumérés ci-dessus sont prévus pour une installation et une utilisation personnelle et résidentielle du consommateur. L'utilisation des produits à toutes autres fins, notamment à des fins commerciales, annule la présente garantie. La présente garantie limitée est uniquement applicable aux produits énumérés ci-dessus aux présentes, et aucune garantie n'est accordée à des produits non distribués par Le DISTRIBUTEUR. La garantie est applicable uniquement au premier acheteur au détail.

Transférabilité : La présente garantie ne peut être transférée.

**RESTRICTION ET EXCLUSION DE RECOURS ET DOMMAGES : La seule responsabilité du DISTRIBUTEUR en vertu de la présente garantie limitée est de réparer ou de remplacer, à son gré, tout produit ou composante de produit défectueux. L'acheteur convient qu'il s'agit du seul et unique recours qui lui est consenti en vertu de la garantie limitée. Le DISTRIBUTEUR ne peut être tenu responsable de quelques dommages accessoires, consécutifs, particuliers ou indirects, y compris la perte d'utilisation en conséquence de tout défaut de fabrication d'un produit. Le DISTRIBUTEUR ne sera pas responsable des frais de main-d'œuvre ou de tous autres frais associés aux travaux pour retirer ou installer les pièces visées par la garantie. Certaines lois étatiques, provinciales ou nationales n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, donc cette restriction pourrait ne pas s'appliquer à votre cas.**

Modification de produit : Le DISTRIBUTEUR se réserve le droit de changer, de modifier ou d'améliorer les produits sans être tenue d'incorporer ces modifications aux produits vendus ou installés précédemment.

Autorité et modification : Le vendeur au détail n'est pas le représentant du DISTRIBUTEUR et n'est pas autorisé à modifier ou à changer les modalités de la garantie limitée. De plus, le détaillant ne peut lier Le DISTRIBUTEUR ni faire de représentation ou de promesses à l'égard du produit qui sont contraignantes pour Le DISTRIBUTEUR.

En cas de divergences entre la version anglaise et la version française, la version dans la langue d'origine fait foi.

## Garantía LIMITADA de productos

El DISTRIBUIDOR es un distribuidor de los siguientes productos:

- Panel de pared (período de garantía de 5 años).
- Superficies acrílicas (período de garantía de 5 contra formación de burbujas, grietas o desportilladuras en la superficie de acrílico).
- Estructura de cubierta de acrílico (período de garantía de 5 años contra la pérdida de agua a través del laminado de fibra de vidrio del cuerpo de acrílico).
- Superficies SPC (período de garantía de 5 años contra ampollas, grietas o astillas en la superficie SPC).
- Accesorios de panel de pared (molduras, tornillos) (período de garantía de 1 año contra defectos en materiales y mano de obra).

Garantía limitada: El DISTRIBUIDOR le garantiza al comprador minorista original que dentro de un tiempo razonable después de la notificación de parte del comprador, El DISTRIBUIDOR reparará o reemplazará el producto, o cualquier pieza o componente del producto cubierto, distribuido por El DISTRIBUIDOR el cual, a la satisfacción del DISTRIBUIDOR, ha resultado defectuosos en mano de obra o materiales, y el cual ha fallado durante el uso normal y dentro del periodo de garantía. Esta Garantía limitada no se aplica a productos que han sido dañados, o que han fallado como resultado de causas distintas de defectos de fabricación (tales como pero sin limitarse a instalación inadecuada; falta de cuidado o mantenimiento o si éstos son inadecuados; exposición a los elementos incluyendo productos y ambientes corrosivos o agua; alteración; abuso o uso inapropiado. Esta garantía no cubre daños a acabados. La garantía comienza en la primera fecha en que un Producto es comprado por el cliente. Esta garantía se aplica exclusivamente a productos comprados y usados en aplicaciones no comerciales.

Procedimiento de reclamación de garantía: Para hacer una reclamación, sírvase llamar al número de servicio al cliente del DISTRIBUIDOR para resolver el problema y comenzar el proceso de reclamación. Los productos pueden ser inspeccionados o evaluados por El DISTRIBUIDOR y cualquier producto o componente que llegue a cumplir con los criterios de garantía expuestos arriba será reparado o reemplazado a discreción del DISTRIBUIDOR. Las piezas reemplazadas o reparadas serán enviadas sin costo alguno al cliente por vía terrestre únicamente. Cualquier método de envío acelerado será por cuenta del cliente.

**EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS: Esta garantía es considerada la exposición completa y exclusiva de los términos de todas las garantías limitadas ofrecidas por El DISTRIBUIDOR.**

**Hasta donde lo permita la ley, fuera de la garantía expresa detallada en este instrumento, NO HAY GARANTÍAS, EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIDAD O CONVENIENCIA PARA UN FIN PARTICULAR, OFRECIDAS POR El DISTRIBUIDOR.**

Esta garantía le da derechos legales específicos. Es posible que también tenga derechos, que pueden variar según legislaciones estatales, provinciales o nacionales pertinentes, que no podrán ser sometidos a renuncia ni ser modificados por la exoneration de responsabilidad mencionada arriba. Excepto lo permitido, la exoneration de responsabilidad no está destinada a generar la renuncia, modificar, liberar o limitar la aplicabilidad de legislaciones preventivas estatales, provinciales o nacionales inconsistentes con los términos de esta Garantía limitada y Exoneration de responsabilidad. Sin embargo, hasta donde la ley lo permita, ninguna garantía implícita de comercialidad o conveniencia es considerada bajo la presente garantía. No obstante la Exoneration de responsabilidad, si cualquier garantía implícita es impuesta por la operación de la ley, hasta donde se permita, la duración de dichas garantías implícitas está limitada al término más corto de la garantía expresa o el estatuto aplicable de limitaciones.

Los Productos mencionados arriba están destinados a ser instalados y utilizados para fines personales y consumo residencial. El uso del producto para cualquier otro fin, como fines comerciales anulará esta garantía. La Garantía limitada es aplicada únicamente a los Productos detallados en esta garantía, y no se da ninguna garantía a productos no distribuidos por El DISTRIBUIDOR. Esta garantía es aplicable únicamente al primer comprador minorista.

Transférabilidad: Esta garantía no es transferible.

**LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN DE REMEDIOS Y DAÑOS: La única responsabilidad del DISTRIBUIDOR bajo esta Garantía limitada será la reparar o reemplazar, a su discreción, cualquier Producto o componente defectuoso. El comprador acepta que éste es el remedio único y exclusivo bajo esta Garantía limitada. El DISTRIBUIDOR no será responsable de ningún daño incidental, resultante, especial o indirecto, incluyendo pérdida de uso como resultado de cualquier defecto de fabricación en el Producto. El DISTRIBUIDOR no será responsable de mano de obra, ni de cualquier otro costo asociado al retiro o a la instalación de piezas bajo garantía. Algunas legislaciones estatales, provinciales o nacionales no permiten la exclusión de daños incidentales o resultantes, entonces puede que esta limitación no se aplique a usted.**

Modificación de productos: El DISTRIBUIDOR se reserva el derecho de cambiar, modificar o mejorar los Productos sin la obligación de incorporar dichos cambios en Productos previamente vendidos o instalados.

Autoridad y modificación: El vendedor minorista no es agente del DISTRIBUIDOR y no está autorizado a cambiar o modificar los términos de esta Garantía limitada. Además, el vendedor minorista no podrá obligar a El DISTRIBUIDOR ni hacer declaraciones o promesas respecto al Producto, que puedan comprometer a El DISTRIBUIDOR.